





## BUENAS INVERSIONES EN PROPIEDADES DE RENTA

[illegible]

CARLOS OSSANDON G. - N. York 25

AVISOS ECONOMICOS  
PARA LA RECEPCION DE  
AGENCIAS DE  
"LA NACION"  
FERIA MATADERO No 40  
PORTAL EDWARDS 270  
CIUDAD DE SANTIAGO

CIGARRERIA  
 SAN PABLO 2885  
 PELUQUERIA  
 MAPOCHO 2674  
 PROVIDENCIA  
 PASTELERIA CHINA  
 IRARRAZAVAL 2897  
 frente Teatro HOLLYWOOD  
 ROBERTO CARRASCO  
 MAULE 1006  
 PELUQUERIA

RECOLETA 764  
CIGARRERIA "EL RECONO"  
SAN DIEGO 1181  
LAVANDERIA  
DOMINICA 835  
LAVANDERIA HIGIENITA  
INDEPENDENCIA 418  
ALMACEN 22

ASOCIACION DE MUSICA  
SAN PABLO 1513  
HUMBERTO MUÑOZ  
Teléfono 76938

37.—Notificación y citaciones

---

POB HABERSE EXTRAVIADO el cheque N.º 178113 y por la

S 374.00, de la cta. N.º 54211, de la  
Burgos, de la Caja de Ahorros  
tral, se ha dado el aviso correspon-  
diente para que quede nula. S 374

pleados del Comercio Exterior, reorgani-  
ge su nuevo directorio. Con fecha  
de noviembre del presente, un  
Inspector del Trabajo, señor  
Aros B.; y en conformidad al ar-  
tículo 375 del Código del Trabajo, se  
cedió a la elección del nuevo di-  
rectorio, el que quedó compuesto de la  
manera siguiente: presidente, señor

B. Naranjo Fuenzalida; secretario, Sr. Víctor Fernández Abarca; tesorero, señorita Berta Cataldo Vique y directores, señores Oscar Latorre Beyer y Jorge Villegas Flores. 12

(MAS ECONOMICOS E  
PAGINA 4)  
DE «LA NACION»  
ECONOMICAS

**BOTICAS**  
**BRE AL 7 DE DICIEMBRE:** Oñales, E. Cruz, Portales-Maipo; Toledo O'Higgins 3968; Salamari, E. Cruz, Carbone y Cia., San Pablo; Atlántida, E. Davidovich, Independencia 3129; Santa Rosa.

ena 291; Centenario, A. 1900; Recoleta 701; Baquedano, B. 1900; R. Gallardo, San Luis 1050; María, I. Chaco, Avenida Méndez 497 (Comuna Maipú); Belm. Bulnes); República, Román; Club Hípico, Franco y Cia. 1900; Ilego 634; Espinosa, L. Espinosa; San Francisco 1204; Rola, 200

Corrae, O. Rodriguez, Vergara  
 Franklin 1090; Bagota, A. Montiel  
 o, Gran Avenida 4755; San Mateo  
 Miguel; Lo Espejo, E. Arlegui, Co  
 oa, Seminario 391; Manuel Muel  
 Las Condes, F. Garcia, L. Gona  
 Soza, Avda. Francisco Bilbao 1  
 96; De Urgencia, L. Garcia, Is

Avenida J. F. Alexander 100  
067.

---

**LLAMADOS  
DE URGENCIA**

---

Reública. San Francisco

Asistencia Pública, Casco  
cisco 80, teléfono 68191; P  
N.º 2, de la Asistencia P  
Maule esquina de Chilo,  
fono 500061; Posta N.º 1  
la Asistencia Pública, Cas  
co esquina de Compañía  
fono N.º 83378; Asistencia  
lítica de Suñoa. Villan

Bombas: 61171.

CRUZ ROJA DE LAS  
JERES DE CHILE  
Independencia 357

**RA INDIGENTES**  
Curaciones, Cirugía menor,  
inyecciones, diariamente de  
a 4 1/2 P. M.  
Servicio Dental.—Niños y  
nes, de 2 a 4. Adultos: ma-  
de 8:45 a 9:45.

coles y viernes, de 7 1/2 a 9 P. M.  
Servicio médico de niños de 2 a 7 años: miércoles de 1 a 4 1/2 P. M.  
Servicio oídos, nariz y garganta: sábado de 3 a 4 P. M.  
Gineco Escolar: jueves

29): máxima: 84 o/c a las 7  
ras; mínima: 18 o/c a las 3  
ras.  
SOL (día 30): salida: a las  
horas; puesta: a las 19.57 h.  
hora: 14.30; sale: a las 12.30

OFICINA METEOROLÓGICA  
CHILE.— MINISTERIO DE  
FENSA NACIONAL

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The page is set against a dark background, and the lighting is soft, highlighting the texture of the paper.













Señora María Franjoia de la Puente, que contraerá matrimonio hoy con el señor Mario Vilches Hewitt en la Parroquia San Gerardo a las 8 P. M.

### COMUNICADO DE LA EMBAJADA DE FRANCIA A LA COLONIA POLACA

Para contestar a las preguntas que se son dirigidas por subditos polacos, la Embajada de Francia, encargada de los intereses de Polonia en Chile, precisa que hasta ahora no ha recibido instrucción alguna concerniente al censo de los polacos residentes en Chile.

Santiago, 29 de noviembre de 1946.



### EN EL CAPRI-



Asistentes al almuerzo de la colonia norteamericana, presidida por S. E. el Embajador Bowers, con ocasión del Día de Gracias del país amigo

Señora Marina Yentzen Melo cuyo matrimonio con el señor Sergio Maturana Repetto se efectuará hoy en la capilla del Liceo San Agustín a las 16.30 horas.

**EN LA DIPLOMACIA.**— Unidos el Embajador de Rusia señor Zhukow y secretario señor Tchernikov.

Ha regresado de Estados Unidos el Embajador de Rusia señor Zhukow y secretario señor Tchernikov.

### En la Hostería de Providencia.



Aspecto parcial de la distinguida concurrencia que asistió a la comida de beneficencia que tuvo lugar en la Hostería de Providencia pro ayuda a la infancia desvalida de Chile e Italia.

### FALLECIMIENTO EN MALPU

Ha dejado de existir en Malpu el señor Gumercindo Revuelta Gutiérrez, distinguido caballero que gozaba de general afecto en todos los círculos de esta localidad por las relevantes cualidades que adornaban su persona.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 9.30 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma.

### COMIDAS.

Hoy a las 22 horas se llevará a efecto en los salones del Club de la Unión, una comida que sus relaciones sociales ofrecen al señor Sergio Villalobos Greene y señora Carmen Swinburn Herreiros, con motivo de su próximo matrimonio.

—Hoy se efectuará en el Club de la Unión la comida que sus amigos ofrecen en honor de las señoritas María Victoria Armanet Izquierdo y Sonia Cousiño Saavedra, y de los señores Ernesto Armanet Besa y Sergio Montes Pérez Cotapos, con motivo de sus próximos matrimonios.

—Un grupo de sus amigos ofreció ayer una comida a don Mario Ramírez Bravo, con motivo de su cumpleaños.

### MATRIMONIOS.

Ayer fue bendecido privadamente el matrimonio del señor Horacio Serrano Palma con la señorita Elisa Pérez Walker.

—Hoy contraerán matrimonio: Don Rafael Edwards Puelma con la señorita María Teresa Ross Prieto, a las 18.30 horas, en la parroquia de Nuestra Señora de los Angeles.

—D. Manuel Ugarte Avenado con la señorita Juana Montalva Quindos, a las 17 horas en la iglesia de Las Agustinas.

—Don William Díaz Batchelec con la señorita Sheila Jackson Hole.

—Don Hernán Palau Cizhke con la señorita María Ruiz Conde, en la iglesia de los RR. PP. Franceses.

—En la iglesia de Quillota, don Federico Almaraz Sir con la señorita Ester Jouclas Zamora, a las 16 horas.

Circula la siguiente invitación: "Sergio Villalobos Greene participa a usted su matrimonio con la señorita Carmen Swinburn Herreiros y la invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la iglesia de los RR. PP. Franceses el domingo 8 de diciembre a las 17 horas."

Santiago, noviembre de 1946.

### TRAJES DE BAÑO

El mejor surtido y a los precios más convenientes. Cómprelos en la Fábrica.

**CASA KORAY**  
21 DE MAYO 673

### ARRENDAMOS DEPARTAMENTOS

Exclusivamente a personas con buenos informes bancarios, en edificio de lujo terminándose con agua caliente y calefacción central inmediata. Un dormitorio, desde \$ 1.700 hasta \$ 2.000; dos dormitorios desde \$ 2.000 hasta \$ 2.700.— Verlos todos horas: calle Villavicencio N.º 371

Tratar: P. y R. BARROS M.  
ESTADO 152 — OFICINA 716

### ENFERMOS.

Continúa enfermo don Gonzalo Silva Claro.

—Restablecida, la señorita Gabriela Téllez Concha.

—Ha experimentado ligera mejoría don Armando Hamel.

—Mejor, el señor Julio Pérez Cotapos M.

—Delicado de salud, en Viña del Mar, don Julio Cruz Guzmán.

—En el Hospital Clínico de la Universidad Católica ha sido sometida a una delicada operación, la señora Laura Lavín de Larreta.

Su estado es satisfactorio.

### MATERNIDAD

"LUISA KAPLAN"  
ARTURO PRAT N.º 139  
TELÉFONO: 8112  
SERVICIO MEDICO PERMANENTE

### SE VENDE

Regia propiedad esquina, dos pisos; cerca Clínica Santa María

TRATAR: 2484

Teléfono 80439

**PAVILA BOMBONES**  
LA BOMBONERÍA DE LUJO DE SANTIAGO  
MATIAS COUSIÑO 113  
PROXIMA APERTURA

### WEEK-END "EL ARRAYAN"

Véndese propiedad recién edificada, asísmica, luz eléctrica, agua potable; pisos de mármol reconstituido, Terrazas, hall, comedor, 3 dormitorios, cocina, garage, toilettes. Dependencia huéspedes en planta baja, literas y dormitorios-toilettes; Salas de juegos. Dependencia de servicio.

Mayores datos, dirigirse a:

FONO 90823

# HOY

## DESDE LAS 15 HORAS EMPEZAMOS A LIQUIDAR

La mercadería salvada del incendio de la

## "ZAPATERIA VANITY"

SAN DIEGO 701 ESQ. 10 DE JULIO

Por cuenta de varias Compañías de Seguros

## CALZADO DESDE \$ 5.- EL PAR

¡... APROVECHE...!

HAY MIL OPORTUNIDADES

### EL SOTANO DE LA QUINTRALA

AGUSTINAS 867 LA BOITE N.º PASAJE TIMPERIO

En sus reuniones Artísticas Sociales TARDE Y MEDIANOCHE OFRECE AL PUBLICO EL MEJOR ESPECTACULO DE VARIEDADES



### "ARTEMISIA Y MIRANDA"

MAGNIFICOS INTERPRETES DE LA CANCIÓN ALEGRE Y SENTIMENTAL DE LA ITALIA ROMANTICA

"LOS CHALANES", el mejor conjunto folklórico peruano

RUBENS DE LORENA, intérprete de la canción francesa

LAS ORQUESTAS DE JAZZ DE LORENZO DA COSTA Y LA TIPICA DE ROBERTO DIAZ, EN LA PARTE MUSICAL DEL ESPECTACULO













Los responsables de la matanza de las cavernas de Ardeatine. Ante el Tribunal que los juzga en Roma. En ese luctuoso suceso fueron ametrallados 300 italianos como represalia por un atentado dinamitero contra el Cuartel General alemán. En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, el general Eberhard von Mackensen, un intérprete y el teniente coronel Kurt Maeltzer. (Foto ACME).

### Veredicto de culpabilidad piden para Von Mackensen y K. Maeltzer

ROMA, 29.—(U. P.).—(Por Ed Clark).—El fiscal británico pidió hoy un veredicto de culpabilidad contra el coronel general Eberhard von Mackensen, ex comandante del 14.º Ejército alemán en Italia, y el teniente general Kurt Maeltzer, ex comandante nazi en Roma, completando hoy su alegato en el proceso por la masacre de las cavernas de Ardeatine. El fiscal coronel R. C. Halse pidió al tribunal británico de crímenes de guerra que declarara a los dos acusados responsables de la masacre de 335 italianos muertos por una bomba arrojada por un guerrillero.

Los acusados pueden ser condenados a muerte, pero de conformidad con la práctica militar británica, el fiscal no pidió una pena específica al exigir un veredicto de culpabilidad.

Los veredictos serán dados después que el consejero civil del Tribunal, C. L. Sterling, reúna mañana las pruebas preestablecidas.

Los abogados de Mackensen y Maeltzer en sus alegatos finales, pidieron esta mañana que los acusados fueran absueltos. El general Richter Keller, defensor de Mackensen, dijo a la corte que la orden de Hitler para que se ejecutara a 335 italianos como represalia y las condiciones mismas fueron actuando al parecer contrarias a las leyes.

### RETIRO DE TROPAS DE ALEMANIA EN BERLIN INICIADO COMANDO RUSO

LONDRES, 29. (U. P.).—Un portavoz de la Cancillería dijo hoy que es "muy posible" que los rusos han iniciado una retirada en gran escala de sus tropas desde Alemania.

Un despacho del "Daily Express" fechado en Berlín, dijo que seis divisiones soviéticas han salido de Turingia y cuatro brigadas de Sajonia. El despacho cita a un oficial de Estado Mayor soviético en Berlín quien dijo: "No puedo decir cuántos soldados comprende la operación, pero es una retirada en gran escala".

Agrega el mismo despacho que el retiro de los rusos sigue al reciente decreto soviético de desmilitarización y viene a cumplir la promesa hecha a los dirigentes políticos alemanes de que las tropas soviéticas serían retiradas del país después que los partidos socialista y comunista en la zona rusa se hubieran fundido en una sola unidad política.

El portavoz de la Cancillería dijo que no tenía información oficial acerca del retiro de los rusos, pero hizo notar las respuestas recientemente dadas por Stalin al "Presidente de la United Press, Hugh Baillie" en el sentido de que las fuerzas rusas en Hungría, Bulgaria, Austria, Rumania y Polonia serían reducidas de sesenta a cuarenta divisiones en el plazo de dos meses. La declaración de Stalin fue hecha el 28 de octubre.

### El actual Gobierno búlgaro impondrá la ley y el orden

SOFIA, 29.—(U. P.).—El Primer Ministro Dimitroff, al presentar su nuevo Gabinete al Parlamento, dijo hoy en una larga declaración que el Gobierno está resuelto a establecer la ley y el orden.

Dimitroff dijo: "El Frente de la Patria está firmemente establecido como el guía de los destinos de Bulgaria. El frente del Pueblo ha decidido positivamente el carácter representativo del Gobierno del Frente de la Patria. El Gobierno está firmemente decidido a seguir esta línea, la ley estricta y el orden, una completa seguridad y la tranquilidad".

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

ca, "nuestra libertadora" pero que el Gobierno "haría lo más que pudiera para normalizar las relaciones con Estados Unidos e Inglaterra". Dimitroff agregó que el Gobierno "está profundamente convencido de que no existen para ellos obstáculos insuperables".

Mencionó que el Gobierno ayudará en forma material a la Intesa.

Dimitroff dijo: "El Frente de la Patria está firmemente establecido como el guía de los destinos de Bulgaria. El frente del Pueblo ha decidido positivamente el carácter representativo del Gobierno del Frente de la Patria. El Gobierno está firmemente decidido a seguir esta línea, la ley estricta y el orden, una completa seguridad y la tranquilidad".

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

Dijo que la política exterior seguirá orientada hacia la amistad con la Unión Soviética.

# PROSCRIPCION DE LAS ARMAS ATOMICAS, COMO PRIMERA MEDIDA PARA EL DESARME, PIDIO RUSIA

## V. Molotov desistió de obtener trato de favor para Yugoslavia

En cuanto a las indemnizaciones que deberán pagarle Italia y Bulgaria

NUOVA YORK, 29.—(U. P.).—(Por Charles MacConnell).—Molotov desistió en la reunión de Ministros de RR. EE. de los Cuatro Grandes, de obtener trato de favor para Yugoslavia, en cuanto a indemnizaciones que habrán de satisfacer Italia y Bulgaria.

Reiteradamente Molotov intentó lograr para Yugoslavia — según la URSS — el duplo de la indemnización que debían abonar aquellos países del Eje a Grecia.

James F. Byrnes, el Secretario de Estado, insistió que debía ser mantenido el principio de igualdad, recordando a la Conferencia de paz de París. Tras la extensión del debate, la cuestión se redujo a diez la suma que habrán de pagar Italia y Bulgaria.

En relación con el importe de las indemnizaciones que habrán de pagar a Rumania, Hungría y Finlandia, hay pocas discrepancias. Respecto a las indemnizaciones de Italia y Bulgaria, no se llegó a un acuerdo definitivo, pero los Cuatro Grandes resolvieron seguir mañana tratando el asunto para intentar arillar las dificultades.

### SISTEMA DE IGUALDAD

La aceptación por parte de Molotov, del sistema de igualdad y pago de indemnizaciones a Grecia y Yugoslavia, ha sido otro paso decisivo en la reunión.

Byrnes propuso la rebaja en la suma de todas las indemnizaciones hasta al mínimo, para que Europa saliera en la ruta hacia la normalidad.

En la conferencia de paz de París, se recomendó que Bulgaria pague a Grecia y Yugoslavia, 52 millones quinientos mil dólares a cada una, y que Italia pague a Rusia 100 millones a Grecia y Yugoslavia, 100 millones de dólares cada una, y a Chipre, 25 millones de dólares.

### BYRNES PIDE REDUCCION

Mr. Byrnes comenzó el debate con la petición que la suma que deba pagar la ciudad de París, y que se cargue a Italia 25 millones de dólares más como base de reajuste que se deducirá de la suma prevista, para sobre un pie de igualdad.

Pidió también que Italia abone, a Yugoslavia, 125 millones de dólares y a Grecia, 100 millones. Bulgaria habrá de pagar a Grecia 45 millones de dólares, y a Yugoslavia, 23 millones. Con esto, cada país recibirá 145 millones, y el total a abonar se reducirá de la suma prevista, nueve mil millones, a cuatro mil millones.

### BEVIN PROTESTO

Bevin, en una de sus frecuentes objeciones a la reducción hecha en la suma a abonarse a Grecia, dijo que con arreglo al plan de Mr. Byrnes, los Cuatro Grandes ayudarían a aliviar la carga de Bulgaria, a costa de un aliado leal.

Molotov, antes de aceptar la suma de igualdad de pagos, propuso la siguiente: por parte de Italia, 150 millones a Yugoslavia, 100 millones a Grecia, 5 millones a Chipre y 15 millones a Albania, según el plan de Byrnes, por parte de Bulgaria, 20 millones a Yugoslavia y 30 millones a Grecia.

### FORMULA FRANCESA

El delegado francés Claude de Marville, propuso la siguiente fórmula, que podría servir de base de acuerdo: por parte de Italia, 125 millones a Yugoslavia, 105 millones a Grecia, 25 millones a Chipre y 5 millones a Albania. Por parte de Bulgaria, 30 millones a Yugoslavia y 30 millones a Grecia. Con esto, Grecia y Yugoslavia recibirán cada una 150 millones de dólares de Italia y Bulgaria, y los Cuatro Grandes pagarán a cada uno de ellos, 150 millones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

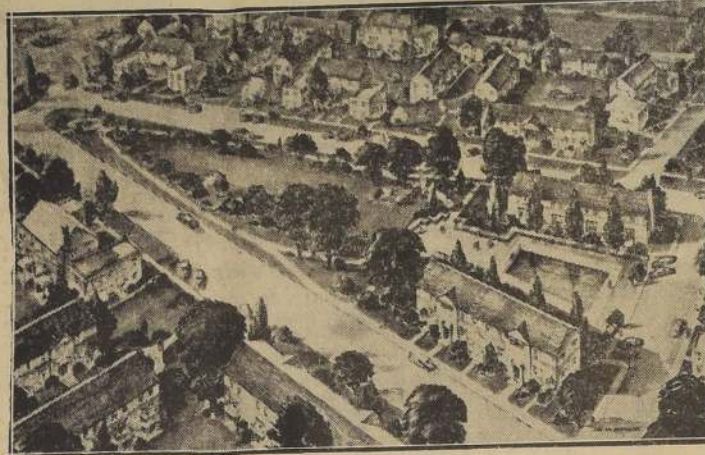
Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.

Espero, Molotov pidió que Albania reciba 10 millones de dólares, y que Bulgaria pague 15 millones a Yugoslavia y 35 millones a Grecia. Los Cuatro Grandes así armonizaron un sistema de igualdad en el pago de indemnizaciones.



NUOVA YORK.—Diagrama de la aldea de Parway que se levantará a pocos minutos de la sede provisional de las Naciones Unidas en Flushing Meadows. Esta población estará destinada a alojar a 650 familias de los miembros de la organización internacional. (Foto ACME).

## Medidas para asegurar provisión de papel aprobó el Congreso de Prensa

### BOGOTÁ, 29. (U. P.).—La Comisión

tercera sobre "Libertad de prensa y medios habituales para la información o memoria", aprobó una resolución de "encargar a la Asociación Interamericana de Prensa que gestione ante los países productores de papel y demás materiales gráficos, la adopción de medidas que obliguen a los países a dar cuotas a cada país, de manera de satisfacer sus necesidades".

Se acordó recomendar a los países que garanticen la distribución equitativa de material gráfico entre todos los órganos de prensa, teniendo en cuenta las necesidades reales de cada uno.

México y Perú, presentaron una proposición, que fue aprobada y que dice: "Se recomienda la creación de una Comisión de Adaptación, al como la fundación de un sistema de distribución de papeles en la América Latina, y fomentar la producción de papel en el Continente, recomendándose el estudio de la actividad industrial de cada país y la posibilidad de su desarrollo, considerando de utilidad pública la discusión profusa de sus estudios y observaciones para interesar a los interesados".

"Pedir al Comité Ejecutivo de la Sociedad Interamericana de Prensa, que constituya inmediatamente, antes de disolverse el Congreso, una comisión integrada por representantes de los países interesados en el asunto, para que recoja informes sobre el estado de la industria papelera en sus respectivos países, y proponer la forma en que se llevarán a cabo los trabajos previos en la comisión encargada de llevar a la práctica el plan general".

La Comisión, que deberá discutir la actividad que debe tener la prensa americana en relación con los gobiernos dictatoriales, y se espera que la delegación dominicana su apoyo a la medida de que se pida al gobierno de Trujillo la revocación de las

### Sancionadas las mociones de México y Perú. — Mesura y comprensión recomiendan en las informaciones sobre posición de otra guerra

La Comisión Primera acordó recomendar a todos los periódicos de América, medir "sus informaciones respecto de las posibilidades de una nueva guerra mundial", solicitando mesura y comprensión en los servicios informativos para el público. Al mismo tiempo recomienda hacer hincapié en que la guerra puede evitarse. En resumen, se acordó recomendar a las cuatro grandes potencias, buscar por todos los medios el modo de zanjar las diferencias y tratar con amistosidad, comprensión, los más difíciles problemas del mundo, eliminando las diferencias que entre ellos surgieran".

Se acordó, además, adelantar desde todos los periódicos americanos, una campaña para hacer bajar el costo de vida. Se recomendó trabajar para una más estrecha solidaridad de todos los pueblos de América bajo los principios de buena vecindad, enunciados por el Presidente Roosevelt, y también se acordó rechazar toda distinción racial nacional.

A las 12.30 del día, se levantó la sesión de las comisiones para asistir a una fiesta ofrecida por el Consorcio de Cervecerías en el Bavaria Country Club, con la asistencia de centenares de invitados, aparte de todos los miembros del Congreso.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

El sábado, todos los periodistas asistentes al Congreso, asistirán a la sesión de clausura que se realizará en el Teatro Colón.

A las 17 horas comenzaban a llegar los delegados para concurrir a la sesión plenaria, que trabajará hasta la aprobación de todas las conclusiones importantes del Congreso Panamericano.

## Vishinsky solicitó informes sobre la existencia de bombas atómicas acumuladas por Estados Unidos

### CONNALLY DEFINIO LA POSICION DE EE. UU. RESPECTO AL DESARME

LAKE SUCCESS, Nueva York, 29.—(U. P.).—(Por Herbert J. Manning).—Rusia declaró hoy que la posesión de la bomba atómica por los Estados Unidos constituye un peligro que "puede sobre nosotros de un hijo" y pidió la proscripción de la guerra atómica como primer paso hacia el desarme general. Anadió que insistirá en el uso del veto respecto al desarme.

El Ministro Auxiliar de RR. EE. ruso, Andrei A. Vishinsky, dijo al Comité Político y de Seguridad de la Asamblea General de la NU que Rusia está plenamente de acuerdo con el sistema de inspección internacional encaminado a comprobar que todas las naciones cumplen con el pacto de desarme.

Vishinsky respondió en esa forma a los delegados de Estados Unidos y Gran Bretaña, Tom Connally y Sir Hartley Shawcross, quienes le pidieron que aclarara la posición rusa respecto del desarme.

Vishinsky se refirió a la bomba atómica como a la "Espada de Damocles" y preguntó: "¿Cómo puede haber seguridad cuando el peligro pende sobre nosotros?"

El delegado argentino, doctor José Arce, en un breve discurso se opuso a la moción soviética en la forma en que está redactada, pero dijo que la aceptación por Canadá y Australia en relación con el sistema de inspección, no debe ser vista como un cumplimiento de lo estipulado en el acuerdo de desarme.

El brasileño Pedro Leao Veloso también intervino en el debate para aprobar en general la ponencia rusa y dijo que ha recibido con beneplácito la sugerencia hecha por la delegación soviética.

RUSSIA MANTENDRA DERECHO A VETO SOBRE DESARME

Vishinsky expresó que Rusia se propone mantener el derecho de veto respecto a cualquier plan de desarme y a las disposiciones para la aplicación del mismo. Anadió que los soviéticos proponen que la cuestión del desarme sea considerada "dentro de la estructura del Consejo de Seguridad y las demás potencias deben derivar de esta siguiente conclusión: que se sujeta a todas las disposiciones de la Carta relativas al Consejo de Seguridad". En otras palabras, dijo que la cuestión del desarme estará sujeta al veto.

En respuesta a las palabras de Connally de que los Estados Unidos no volverán a caer en el error de desarmarse unilateralmente, Vishinsky dijo: "La cuestión es no cometer nuevos errores. El primer error que se debe evitar es no proceder al desarme total comenzando por el arma más peligrosa".

INFORMACION SOBRE BOMBAS ATOMICAS

Vishinsky reclamó luego que los Estados Unidos proporcionen informaciones respecto a la cantidad de bombas atómicas que tienen acumuladas, agregando: "No basta dar información sobre las espadas y los sables. También debe darse información sobre el arma de que el señor Connally habló con tanta elocuencia".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.



Vishinsky

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.

Respecto al veto, Vishinsky manifestó: "Nuestra posición acerca de la unanimidad sigue siendo la misma". Contestando el delegado británico Shawcross, quien había pedido dos veces que Vishinsky revelara cuál era la actitud soviética con respecto a ese derecho, añadió: "El señor Shawcross conoce nuestra actitud respecto al veto. Apoyamos el principio de la unanimidad entre las grandes potencias y no nos oponemos a su aplicación al mismo. Hemos tratado el asunto aquí y en otros sitios y mantenemos este principio de concentración".

El delegado soviético volvió a presentar un proyecto de enmienda que Rusia había tratado ya inútilmente de incluir en la cuestión del censo de las tropas y que dispone que se cuenten las armas y los efectivos de todas las naciones unidas.



## Cañoneó a crucero francés batería de costa de Viet-Nam

PARIS, 29.—(U. P.).—La Agencia France Presse ha transmitido un mensaje procedente de Haiphong, según el cual una batería costera vietnamita, emplazada en la isla de Catba en el Golfo de Tonkin, hizo fuego sobre el crucero francés "Suffren" y sobre otro pequeño barco de guerra no identificado, ninguno de los cuales fue alcanzado.

Según la misma agencia, el Comandante francés Morlier ha manifestado ante el presidente de la Asamblea Nacional de Viet Nam, Ho Chi Minh, que el derecho de tomar tales decisiones corresponde a la defensa de la patria y que la repetición de tales actos de hostilidad sería una provocación.

PARIS, 29.—(U. P.).—Una fuente oficial declaró esta noche que la población vietnamita y las tropas están escuchando Haiphong y las zonas costeras que están fuertemente bajo dominio francés y en donde reina la tranquilidad.

## EXPECTATIVAS DE SOLUCION EN EL DIFERENDO HINDU-MUSULMAN

NEHRU Y B. SINGH HAN ACEPTADO IR A LONDRES.

LONDRES, 29.—(U. P.).—(Por Harold Guard).—Se dará el paso que conduzca a la solución de la crisis planteada en la India por el hasta ahora irreductible desacuerdo entre los hindúes y musulmanes, pues los dirigentes hindúes, Pandit Nehru y Baldev Singh, han aceptado venir a Londres con el Virrey Wavell, y los representantes musulmanes Liaquat Ali Khan y Mohamed Ali Jinnah, a instancias del Primer Ministro británico Clement R. Attlee, para confabular y tratar que los hindúes y musulmanes lleguen a un acuerdo.

Influencias fuertes indias de esta capital informaron haber recibido hoy del Pandit Nehru, la confirmación de que ha decidido viajar con el Virrey y demás personal para conversaciones aquí con el Gabinete británico.

Posteriormente, la British Overseas Airways confirmó que el Pandit Nehru y Baldev Singh habían hecho y reservaron sus pasajes para el avión que llegará al aeródromo londinense de Heath Row, en las primeras horas de la tarde del lunes.

Noticias de Nueva Delhi, dicen por otra parte que el Virrey Wavell y Liaquat Ali Khan saldrán por la vía aérea el sábado en la mañana, rumbo a Karachi donde se les reunirá el Pandit Nehru y Baldev Singh, que también harán el viaje hasta allí en el avión personal del Virrey desde el aeródromo de Wellington, de Nueva Delhi.

Ambos grupos pernoctarán en Karachi, donde se les reunirá Mohamed Ali Jinnah y comité y todos juntos entonces

## D. Juan le rechazó restauración de la monarquía propuesta por Franco

PARIS, 29.—(U. P.).—La agencia noticiosa semi-oficial francesa, Agencia France Presse, citó esta mañana a un importante ciudadano español que llegó de Lisboa, como diciendo que el emperador Francisco Franco había reanudado hace poco sus intentos para llegar a un acuerdo con el Infante don Juan, para el establecimiento de una monarquía en España, pero que sus negociaciones habían sido rechazadas.

La Agencia France Presse dijo que el Gobernador del Banco de España, Antonio Goicoechea, había llevado la propuesta de don Juan a Lisboa, pero que don Juan se había negado a aceptarla.

Según se ha informado, la propuesta de Franco solicitaba una "regencia" de seis meses durante la cual el Pretendiente al trono español suspendería sus relaciones con los elementos que se oponen a Franco en España, permitiendo así al Generalísimo tomar medidas para permitir la indispensable solución de la opinión pública.

Estas medidas, según la propuesta de Franco, permitirían la incorporación de elementos izquierdistas y moderados en el régimen de Franco, y hubiesen allanado el camino para la eventual restauración del trono, gracias a la colaboración entre don Juan y el Generalísimo.

## Estalló bomba en casa del Interventor de la Univers. argentina

BUENOS AIRES, 29.—(U. P.).—En las primeras horas de la mañana de hoy una bomba estalló con fuerte ruido en la puerta de la casa del Interventor de la Universidad de Buenos Aires, doctor Fernando Bustos. Los vidrios de las ventanas quedaron destrozados, pero no hubo víctimas. Se cree que el ataque está relacionado con la reciente salida de los profesores de la Universidad de Buenos Aires.

## PROSCRIPCION DE...

(DE LA PAGINA 8)

tener la paz. Luego declaró que la actitud de los Estados Unidos respecto al desarme tiene cinco puntos principales: 1) La Asamblea General debe adoptar medidas "realmente eficaces" en relación con la reducción de los armamentos, pero ante todo será necesario que la comisión de energía atómica llegue a un acuerdo sobre el control de la misma; 2) Estados Unidos no más volverá a cometer el error de desarmarse solo; 3) Todo sistema de desarme e inspección deberá tener en cuenta la cantidad e instrucción de los ejércitos regulares y las reservas; 4) Deberán adoptarse medidas eficaces para impedir "violaciones" y evasiónes del acuerdo que se firme sobre el desarme; 5) Sin un sistema eficaz de seguridad colectiva, el desarme amplio sería inseguro y poco práctico.

Concluyó afirmando que Estados Unidos considerará a la Comisión de Energía Atómica como la piedra angular de todo plan de desarme, información que contrasta con la proposición de Molotov en el sentido de que se creen comisiones de inspección dentro de la estructura del Consejo de Seguridad.

El delegado británico Showcross pidió a Rusia que aclarara su posición respecto al veto en relación con el desarme, respecto al papel que tendrá la Comisión de Energía Atómica en relación con el conflicto colectivo y respecto al establecimiento de un sistema de control. Añadió: "Queremos acción, no elocuencia". Luego propuso la designación de un comité de redacción para preparar de inmediato un plan de desarme.

## DEL INTERIOR

### MALLECO FUE CONFIRMADO EL GOBERNADOR DE CURACAUTIN

CURACAUTIN, 29.—Con verdadero regocijo fue recibida en la noche de hoy por el Presidente Excmo. señor González Videla, con firma en el cargo de Gobernador de Curacautin a don Leonidas Rivera Aravena.

### SANTIAGO UNIFORMES PARA ESCOLARES DE POCOS RECURSOS

CARTAGENA, 29.—Se reunió la comisión pro-uniformes para los niños de escasos recursos de la Escuela Hogar de Concentración, la que está formada de los señores: presidente don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.

La comisión a cargo de estas erogaciones encarga a la vez a don Adolfo Pastorino Venzano, a la vez presidente del Centro de Padres; señores Berta García de Cartagena, secretario; señor Víctor M. Peña, y don León Uribe González.

Se trató del dinero recolectado por la comisión, que asciende a \$ 521.50 y de la forma de darle inversión. Este acuerdo quedó de adoptarlo en una segunda reunión, a fin de dar cumplimiento estricto a los fines para los que fueron reunidos.



## Se efectuó el sorteo del Seguro de Desgravamen de la Caja de EE. PP. y PP



Durante el sorteo

En la tarde de ayer se efectuó en el Hall principal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, el primer sorteo de la Sección Seguro de Desgravamen Hipotecario de esta institución, con el objeto de distribuir las utilidades producidas por dicha Sección. Este acto fue presiado por el vicepresidente de la Caja, señor Guillermo Labarín, y por el Superintendente de Compañías de Seguros, señor Luis Merino Lizaso. También concu-

rieron los consejeros de la institución y numerosos imponentes. El sorteo estuvo a cargo del señor Luis Azocar Álvarez y los resultados serán dados a conocer oportunamente por la Caja.

## ADMINISTRAMOS PROPIEDADES

## ANTICIPAMOS RENTA

Caja de los Propietarios de Chile, S.A.  
Santo Domingo 1249

## CIA. INDUSTRIAS CHILENAS "CIC". S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

En cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 23 de los Estatutos, citase a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, para el día 12 de diciembre de 1946, a las 3.30 P. M. en la sede social de Avenida Beauchef No 1021, con el objeto de tratar las siguientes materias:

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria para el día 12 de diciembre de 1946, a las 3.30 P. M. en la sede social de Avenida Beauchef No 1021, con el objeto de tratar las siguientes materias:

- 1) Aumento de Capital de 30 a 40 millones de pesos; mediante la emisión de 300.000 acciones de valor de \$ 30 cada una;
- 2) Reforma de los Estatutos en sus Artículos 9.º, 3.º, 19.º y 10.º;
- 3) No 12 y 21; No 12 y Artículo Transitorio;
- 4) Supresión del actual Artículo Transitorio por haber perdido su oportunidad;
- 5) Facultad al Directorio para concurrir a la formación de la Cia. Comercial Interamericana S. A., suscribiendo acciones de ella;
- 6) Autorizar al Directorio para aceptar las observaciones o modificaciones a los estatutos que los señores accionistas formulen, con respecto a los acuerdos que se tomen en la Junta Extraordinaria;
- 7) Denegar autorizaciones que faciliten la ejecución de las resoluciones de la Junta Extraordinaria en orden a las indicadas ya indicadas;

Santiago, 26 de noviembre de 1946.

FRANCISCO GARCIA PAZ,  
Presidente.

### CIERRE DEL REGISTRO

Con motivo de la Junta Ordinaria y Extraordinaria de accionistas el registro quedará cerrado el 3 al 11 de diciembre. (Ambas fechas inclusive).

Santiago, 26 de noviembre de 1946.

ALBERTO SWITS L.,  
Director-Gerente.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don

**COMERCINDO PEVUELA GUTIERREZ**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio de Maipú. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, en la Iglesia Parroquial de dicho pueblo, a las 9.30 A. M.

La familia.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestro querido hermano y tío, don

**JAIME JANSANA POUS**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Av. Bernardino O'Higgins No 1011.

La familia.

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y papá, don

**JAIME JANSANA POUS**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Av. Bernardino O'Higgins No 1011.

La familia.

**DEFUNCION**

Ha fallecido nuestro querido esposo, don

**TERESA MONCADA DE PORTUS**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Av. Bernardino O'Higgins No 1011.

La familia.

**Empresa Azocar Funerales (S. A.)**

EN SANTIAGO: CASA MATRIZ - 10 de Julio 981 - Fono: 85724

CASA CENTRAL - San Antonio 401 - Fono: 30724

SUCURSAL N.º 1 - B. O'Higgins 401 - Fono: 86409

SUCURSAL N.º 2 - B. O'Higgins 3547 - Fono: 92261

GERENCIA - Serrano 622 - Fono: 60475

EN VALPARAISO: CASA MATRIZ - Edwards 625 - Fono: 7561

SERVICIOS DE LAS MAS ALTA CALIDAD EN TODAS SUS CATEGORIAS

## HOY SE INICIARA EN SANTIAGO EL 28º CONGRESO SIONISTA DE CHILE

HARAN USO DE LA PALABRA EL SENADOR DON HUMBERTO ALVAREZ, EL DIPUTADO SEÑOR ASTOLFO TAPIA Y EL PROFESOR DON FEDERICO LACHMAN, DE LA UNIVERSIDAD DE JERUSALEN.

En la noche de hoy la ciudad israelita residente celebra la inauguración del 28.º Congreso Sionista que funcionará hasta el día 5 de diciembre. Dicho acto será realizado en un gran acto público, que será realizado con la asistencia de delegados que han venido a dicho Congreso desde las ciudades de todo el país, y de algunas personalidades de la política y cultura nacional. Figuran entre los oradores que harán uso de la palabra, fuera de personas de la Federación Sionista de Chile, el Comité Representativo, el Senador Humberto Álvarez Suárez, presidente del Comité Chileno Pro Pa-

## CONCENTRACION DE DIRIGENTES DEL COMERCIO MINORISTA SE INICIA HOY

A LAS 21.30 HORAS SE EFECTUARA LA SESION INAUGURAL EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

Con la representación de numerosas entidades del Comercio Minorista de Chile, se inicia esta noche a las 21.30 horas en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, la concentración de dirigentes del Comercio Minorista para estudiar los problemas generales y presentar un memo-

al al Presidente de la República. Participarán las siguientes instituciones: Asociación del Comercio Minorista de Santiago, Sociedad Mutual de Comerciantes, Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales, Asociación de Comerciantes en Calzados, Sociedad Mutual de Comerciantes de Quinta Normal y Asociación de Comerciantes de Quinta Normal.

## VENTILADORES ELECTRICOS

alternos, monofásicos, 12" de diámetro, 50 watts de consumo, 220 volts, 4 aspas, con enchufe.

\$ 800.- cada uno.

Descuentos para vendedores.

## FLORES Y KERSTING MONJITAS 825

SANTIAGO A TRES Y MEDIA HORAS DE VUELO DE BUENOS AIRES

## LA LINEA AEREA NACIONAL Y LA FLOTA AEREA MERCANTIL ARGENTINA ESTABLECERAN:

SERVICIO DIARIO DE PASAJEROS, CARGA Y CORRESPONDENCIA ENTRE CHILE Y ARGENTINA, DESDE EL PROXIMO DOMINGO 1.º DE DICIEMBRE, ACORTANDO EN MAS DE TRES HORAS LA DURACION DE ESSE VIAJE, CON IDA Y REGRESO EN EL MISMO DIA.

Salida de LOS CERRILLOS para BUENOS AIRES, diariamente, a las 8 horas (hora chilena).

Regresa de BUENOS AIRES a LOS CERRILLOS, diariamente, a las 13 horas (hora chilena).

Informes, reserva y venta de pasajes en todas las AGENCIAS COMERCIALES de la L. A. N. EN SANTIAGO: AGUSTIN Y MORANDE. TELEFONOS: 84608 y 61207.

Flota Aérea Mercante Argentina F. A. M. A. ARGENTINA LINEA AEREA NACIONAL L. A. N. - CHILE.

## SOCIADAD CRIADORES DE CABALLOS FINA SANGRE DE CARPETA

MAÑANA SABADO A LAS 4 P. M.

Remate de los productos importados desde la República Argentina por los señores Rodolfo Morales (para el Stud Figurin) y Luis Alvarez Campos. Hijos de: Tonto, Foxglove, Sun Lore, Scarlet Tiger, Camerino, Snowfall, Haut Brion, Requero, A Volante, L'Oriflamme, Gay Boy, Caliban, Puro Habano, Lord Wembley y Petit Bleu.

DE DISTINTAS PROCEDENCIAS: productos de 2 años: HERMANA (Purón y Hermosa); LA POCHA (Purón y Luna de Miel); CHAMPENDIO (Chano y Pocha); BANAL (Codhué y Banal); CHARRAVATA (Codhué y Chacabita); FLORESCEN (Codhué y Florencia); GANANCIA (Codhué y Ganancia); GUARDARROPA (Codhué y Guardarropa); LAMELINA (Codhué y La Melina); DIBUJANTE (Amoré y Jocky y Maragala); CHANGUERO (Izaz y Charistana); GUADALQUIVIR (Centurión y Gonia); NANNIE (Copete y Noailles); y JUPITER (The Font y Morelos).

ANIMALES EN TRAINING: SCARPIA y AIDA. REPRODUCIDOR: BOLDERO; YEGUAS DE CRIA: COMO AZUCAR (con cría al pie) y MORELOS y potrancia de un año por L'Oriflamme y Morelos.

NOTA: Todos estos animales se rematarán de acuerdo con el Reglamento de Ventas de la Sociedad de Criadores y están en exhibición en Avenida Club Hípico.

EL GERENTE

## A fines del presente año se expropiarán Vegas de Peñuelas

SE TRATA DE TERRENOS PANTANOSOS QUE EXISTEN ENTRE LA SERENA Y COPIAPO. BO QUE SERAN PARCELADOS.

En la tarde de ayer recibimos la visita del señor Juan Hernández L., presidente del Comité Pro Expropiación de las Vegas de Peñuelas, ubicado en la Serena. El señor Hernández, quien es un gestor ante los círculos gubernamentales, el cumplimiento del decreto ley que ordena expropiar los terrenos pantanosos que se extienden entre la Serena y Copiapo.

Como representante directo de la colectividad de Peñuelas, ha a uso de la palabra el arquero profesor de la Universidad Hebrea y Jerusalem, don Federico Lachman.

## CURSO RAPIDO DE CONTROLES Y SIMILARES PARA LA INDUSTRIA HOTELERA

La Organización Nacional Hotelera, S. A., en su afán de dar a la Industria Hotelera del país un personal eficiente y especializado, ha decidido crear un curso rápido para los Funcionarios de Control y Similares. Los postulantes que se gradúan de este curso que durará ocho semanas, obtendrán puestos en la misma organización u otros establecimientos de la industria.

## ASUMIO SUS FUNCIONES

En la tarde de ayer asumió sus funciones de Gerente de la Empresa Periodística LA NACION el señor Antonio Ferreira Medina, cargo para el que ha sido designado recientemente, por el Consejo Administrativo.

## NO SE HA PEDIDO AGREEMENT PARA NINGUN EMBAJADOR

Algunos días, diversas noticias sobre posibles nombramientos diplomáticos. Ayer interrogamos sobre este asunto al Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Manuel Trucillo Gaste, quien nos declaró que en materia de designación, "el extranjero no hay nada resuelto, ni tampoco se ha pedido el consentimiento para ningún representante en el exterior."

## GERENTE GENERAL DE LA CAJA DE AHORROS

Hemos sido informados que sería nombrado gerente general de la Caja de Ahorros, el señor Hector Carvallo Rivera. El señor Carvallo es un antiguo funcionario de la institución.

## GRAN LIQUIDACION DE SALDOS

HOMBRES Y NINOS UNICA SEMANA

## Rudloff Hnos. y Cia.

HUERFANOS 1032

## T U R F

LOS TRABAJOS DE AYER EN EL CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

ENDLESS, F. Santander, 1.400 en 1.31 2/5.	PAULERO, L. Diaz, 700 en 48 2/5.
SEGUNDO BOMBERA, J. Araya, 800 en 1.25 2/5.	P. DE VALDIVIA, J. Ortiz, 1.000 en 1.15 2/5.
SOPILLO, C. Cruz, 1.400 en 1.25 2/5.	CHARLES, L. Diaz, 500 en 31 2/5.
MONICA, C. Cruz, 800 en 1.25 2/5.	AMOR NEGRO, J. P. Vidal, 1.000 en 1.15 2/5.
GANO ISAURO, J. González, 400 en 25 2/5.	LA IRA, aprendiz, 400 en 25.
REIDOR, J. Ortiz, 400 en 25 1/5; repitió en 24 2/5.	PULGARITO, M. Rojas, 700 en 48 2/5.
COLRUACA, J. E. Bravo, 800 en 31 2/5.	DIAPANA, aprendiz, 1.000 en 1.15 2/5.
PURANILLA, R. Parodi, 800 en 31 2/5.	VILLANTIA, J. Araya, 1.000 en 1.15 2/5.
INDISCRECION, J. Araya, 700 en 45 2/5.	MOCAMO, J. Araya, 400 en 25.
MIGAJON, J. Araya, 600 en 25; repitió igual.	PAIDA, J. Ortiz, 400 en 25.
EXPANOSO, R. Parodi, 1.400 en 1.31 2/5.	BUNES, J. Olivares, 700 en 44.
PATIZA, C. Cruz, 600 en 28.	COPETUDO, S. Carvallo, 700 en 45 2/5.
CAUCHA, J. E. Bravo 700 en 45.	PISTA DE ARENA DE SURIDA
REY DE FRANCIA, C. Cruz, a voluntad 1.000 en 1.3 2/5.	BOSTEN, J. Cruz, 400 en 25 2/5.
KICHE NICH, C. Cruz, 800 en 27 2/5.	GAZAPA, J. Cruz, 600 en 25.
AGALLUDO, J. Olivares, 700 en 12 2/5; repitió en 12.	DIGNIFICANTE, R. Sandoval, 400 en 25.
ROBINE, D. Vázquez, 400 en 25.	DIACUSANO, J. Cruz, 400 en 25.
TOI PAN, J. E. Bravo, 2. Los Lagos, L. Tejo, 700 en 45 2/5.	DISPARADA, G. Sepúlveda, 400 en 25.
32 3/5; ganó el primero por (re. cuerpo).	CUARTELAZO, J. Villal, 400 en 25.
GOOD BYE, J. P. Vidal, 1.000 en 1.5 2/5.	MARQUE, Valencia, 400 en 25.
ALTA CUMBER, R. Parodi, 800 en 31 2/5.	ESCORPION, M. Quisada, 400 en 25.
QUITTITA, C. Cruz, 800 en 31 2/5.	GOLOSIA, E. Obregón, 400 en 25.
PEGAJOSO, aprendiz, y CLETO, J. F. Marchant, 700 en 45 2/5.	NEBUCAÑO, O. Sepúlveda, 400 en 25.
THIBET, J. F. Marchant, 1.600 en 1.50.	RACLETO, G. Sepúlveda, 400 en 25.
INSOLENTE, A. Poblete, y LA NOCHE, C. Cruz, 400 en 25.	ALDEANA, J. Cruz, 600 en 25.
25 2/5; repitieron en 25, llegando ambas veces iguales.	ENRIGUO GILMO, M. Aranda, 400 en 25.
CASABUONO, J. P. Vidal, 700 en 45 2/5.	EFFENDI, aprendiz, 400 en 25.
SORREGIRO, J. Olivares, 400 en 25.	TRACIOTONERA, M. Mochales, 400 en 25.
RANGER, J. F. Marchant, y BUPON, aprendiz, 600 en 25.	AMOR INDIO, M. Quisada, 400 en 25.
31 2/5; iguales.	PERA ROY, J. Cruz, 400 en 25.
TRAPIERE, F. Santander, 1.400 en 1.33.	MAL HUMOR, J. Cruz, 400 en 25.
ROLETRADO, S. Carvallo, 700 en 46.	DON HUGO, aprendiz, 400 en 25.
DAVE, R. Araya, 800 en 31 2/5.	D. SHOS, A. Vázquez, 400 en 25.
FOUNDER, J. Araya, 1.000, al carrerón, en 1.8 2/5.	DORILA, C. Araya, 400 en 25.







## CONCLUSIONES APROBADAS POR AMPLIACIÓN NACIONAL DE DUEÑOS Y CHOFERES DE TAXIS

AUSPICIA LEY ESPECIAL DE PREVISIÓN PARA EL GREMIO. — NO SATISFACE EL PROYECTO DE CODIGO DEL TRANSITO, Y SOLICITA LA CREACION DE UN CONSEJO CONSULTIVO CON REPRESENTACION OBRERA. — OTROS ACUERDOS.

Con la asistencia de delegados de los departamentos de Santiago, Valparaíso, Concepción, La Serena, Antofagasta, Iquique, Arica, y Temuco, se celebró el ampliación nacional de los propietarios y choferes de autos de alquiler.

Las resoluciones adoptadas fueron las siguientes:

Apoyar la creación de la Central de Camioneros y Distribución del Estado para la creación del Banco del

Trabajo, por la señora Rosa

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

Mano, al la reclusión de la

## SINDICATO DAVICO Y BOGGIA



El nuevo directorio del "Sindicato Industrial Textil Davico y Boggia", que integran los señores Eduardo Saavedra, presidente (al centro de pie); Enrique Riveros, secretario; Oscar Olivares, director; Rosario Grandón, tesorero, y Paulina González, directora.

Esta junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

La segunda junta directiva se propone desarrollar activa labor.

## CICLO DE VELADAS DE TEATRO CHILENO PROSIGUEN LOS ARTISTAS AFICIONADOS

LA INICIATIVA DE LA FEDERACION LOCAL HA OBTENIDO PLENO EXITO. — ACTIVIDAD DE LA UNION DE PELUQUEROS Y EL CENTRO CLARIDAD. — PROGRAMACIONES DE LAS CONJUNTAS.

Con un resultado halagador la "Federación de Artistas Aficionados de Santiago" inauguró su ciclo de veladas de teatro chileno en la Sociedad Unión de Peluqueros que se ha prestado con la asistencia de un numeroso público, altas autoridades y representantes de la prensa.

Hicieron uso de la palabra en esta velada inaugurada el Asesor Artístico Teatral de la Federación, don Pedro Sierra, el benefactor del Teatro del Pueblo, don Jorge Meléndez Escobar y el presidente de la Sociedad Unión de Peluqueros, señor Rubén Cornejo.

Mañana, quien desde ese momento puso a disposición de la Federación el Salón Teatro que posee la colectividad que preside.

La segunda velada que debió haberse realizado el miércoles de la presente semana, fue postergada, para el día 11 de diciembre, debido a que el Sindicato Tranviario se encontraba en huelga.

La granada cultural de esta Federación proseguirá el miércoles próximo, a las 21 horas, en el Centro Democrático Claridad, de la Población San José, institución que con esta velada inaugura su ciclo de veladas de teatro chileno, en el cual actuará la Academia Teatral Libertad Lamarque en un programa de variedades y una obra nacional.

Mañana, a las 15 horas, sesionará la Confederación de Artistas Aficionados de Chile.

En esta reunión se abordarán importantes temas para la futura marcha de las Federaciones de Santiago, Valparaíso, Temuco y Osorno.

CONJUNTO VARIR HNOS. Prosigue sus labores el Conjunto Artístico Yarrur Hermanos, que dirige con todo entusiasmo la señora Consuelo Maffey. Hoy, participará en el festival deportivo de la industria, cocktail de las 18 horas, ofrecido por don Juan Yarrur a la "Mejor Compañera" y su corte, y a las 21 horas, en la velada bifa. En este acto el Con.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.

El señor Ismael Villouta, declamará poemas de García Lorca y León Felipe.

Mañana, a las 18 horas, en el local del Sindicato de Panificadores de Puelma Alto, se celebrará un acto público destinado a escuchar tres conferencias sobre temas sociales, que darán los señores Federico Serrano, José Federico Cortes y Arturo Cornejo.

Don José Federico Cortes, hará una exposición sobre el movimiento obrero de Chile y la necesidad de que los trabajadores estudien y renueven sus conocimientos para enfrentar los problemas que se les presentan.



## CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

parcialidad que es posible exigirle a los hom-

bres.

De tal modo, señor Presidente, que esta actitud nuestra obedece sólo al concepto que de nuestro deber político tenemos.

Por estas razones, Honorable Presidente, y aunque pensamos, que dado lo que se ha hablado respecto de la renuncia del Honorable señor Coloma y de los demás componentes de la Mesa, ésta no será aceptada por la Corporación, nuestra actitud será la explicada.

Nada más, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor YANEZ.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Yanez.

El señor YANEZ.— Señor Presidente: es público y notorio el pensamiento de los Diputados liberales respecto a la permanencia de la Mesa que acaba de renunciar. Oportunamente, los parlamentarios liberales, por intermedio de sus personeros, expresaron su opinión sobre esta materia, que es bastante conocida en todos los sectores de esta Honorable Cámara. Nosotros votaremos por el rechazo de la renuncia del Presidente de la Corporación, porque estimamos que esto no se opone en manera alguna a la colaboración sincera que estamos dispuestos a prestar en todos los proyectos de acción parlamentaria y a la actitud del Gobierno, señalada en su oportunidad.

Nosotros estimamos que esta colaboración, que nosotros sinceramente estamos prestando y queremos lealmente prestar, nada dice en este momento con respecto a la permanencia de la Mesa, cuya renuncia se discute en la presente sesión.

Por otra parte, la persona del Honorable señor Coloma nos merece un profundo respeto; su actuación desde la Presidencia de la Cámara ha sido motivo de aplausos y de reconocimientos de parte de todos los sectores. Lo mismo podríamos decir de los demás miembros de la Mesa.

Por eso, señor Presidente, repito, en nombre de los Diputados liberales, que rechazamos la renuncia de la Mesa, dejando además constancia de que seguimos con integridad el leal y sincero propósito de continuar colaborando, como hasta hoy, en las tareas del Gobierno.

Nada más, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor TAPIA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Tapia.

El señor ABARCA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— A continuación, podrá hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, los Diputados socialistas declaramos que apoyamos toda iniciativa parlamentaria de bien general y, en especial, todo proyecto que tienda a favorecer a las clases trabajadoras. En este sentido, hemos concurrido, incluso, a reuniones de algunos Comités para apurar el despacho de esta clase de proyectos. No abandonamos el temperamento de apoyar todas las campañas e iniciativas que tiendan a dar cumplimiento al programa popular que sustenta el actual Presidente de la República; pero, consecuentes con nuestra posición de independencia política, frente al hecho concreto de la renuncia de la Mesa de la Honorable Cámara, nos abstendremos de votar.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Abarca.

El señor ABARCA.— Señor Presidente, creo que respecto a este problema que preocupa a la Honorable Cámara hay que hacer varias consideraciones. Si se nos pregunta cuál es el pensamiento que los comunistas tienen sobre los que componen actualmente la Mesa de la Honorable Cámara, podríamos decir lo siguiente: a pesar de que en una ocasión presentamos un voto de censura a la Mesa, por no considerarnos plenamente garantidos en nuestros legítimos derechos, y de haber afrontado, incluso, la soledad en esa posición, hoy debemos manifestar, con la actitud levantada que caracteriza a nuestro Partido, que hoy nada tenemos que decir respecto a la conducta de la Mesa.

Pero no se trata en esta ocasión de si la Mesa cumple o no con sus deberes constitucionales y reglamentarios.

A nuestro entender, en esta Cámara — y esta es una cuestión de principios establecida en la propia Constitución Política del Estado —, la Mesa es el resultado de una combinación política. Por consiguiente, esta debe ser la norma que orienta a los partidos en estos momentos, frente a la renuncia de la Mesa. No pueden aquí obrar actitudes de orden sentimental y personalista. Concedámoslo, pues, con el Partido Radical. Creemos que una combinación política tiene que ser consecuente consigo misma, máxime cuando ella tiene hoy en sus manos responsabilidades de Gobierno.

También es un hecho cierto el de que la Mesa debe garantizar el cumplimiento de la Constitución Política y del Reglamento de esta Honorable Cámara; pero esa Constitución y ese Reglamento también tienen aspectos políticos, de los cuales no podemos desentendernos.

Por consiguiente, lamento que a esta altura de las responsabilidades de Gobierno, el Partido Liberal — y yo no con esto quiero ofender a esa organización política — no haya asumido la actitud definida que le corresponde. Y digo una actitud definida, porque el Partido Liberal tiene un compromiso de orden político con los Partidos que constituyen en la actualidad el Gobierno; y en este sentido deberíamos nosotros guardar entonces esa consideración.

Por eso, en la conversación sostenida hoy con respecto a este problema con algunos dirigentes políticos y, especialmente, con el Presidente del Partido Radical, considerábamos nosotros que si hubiéramos reconocido en este hecho la conducta de la Mesa, seguramente, por unanimidad, todos los sectores de la Cámara podríamos haberla rechazado, pero dejando, si, en consideración que esta Mesa debe estar constituida esencialmente por la mayo-

## SESION 3.a EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 27 DE NOVIEMBRE DE 1946.

(SESION DE 16 A 19 HORAS).

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA, ATIENZA Y SANTANDREU.

(VERSION OFICIAL).

La acción del Gobierno deben desarrollarse sobre bases de claras responsabilidades, para que así el pueblo sepa quienes son los que gobiernan y legislan y a quienes debe reclamar y culpar cuando no saben gobernar.

Por eso, a pesar de no tener compromiso alguno con el actual Gobierno por no estar participando en él, pero como Partido de una definida línea de izquierda, consciente de responsabilidad, adherimos a las consideraciones hechas por el Partido Radical y el Partido Comunista, para aceptar la renuncia de la Mesa a fin de hacer un Gobierno responsable con partidos responsables y de una línea política definida.

En consecuencia, los Diputados democráticos en esta oportunidad aceptaremos la renuncia de la Mesa que nos preside, declarando que lamentamos aceptar esta actitud por las razones expuestas y que con ella no tratamos en ningún momento de desconocer la personalidad de sus integrantes ni de restarle brillo a la forma como han desempeñado sus funciones.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra.

El señor MARIN BALMACEA.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Echavarrí; a continuación, el Honorable señor Marin.

El señor ECHAVARRI.— Señor Presidente, los Diputados agrarios votaremos en contra de la renuncia de la Mesa, porque, aunque hemos ofrecido nuestra colaboración al Gobierno del Excmo. señor Gaudel González Videla, no creemos que la constitución de la actual Mesa de la Honorable Cámara pueda entorpecer en nada la labor constructiva que piensa desarrollar el Gobierno.

No creemos que sea este el momento oportuno de aceptar esta renuncia, puesto que no hay razones que justifiquen un cambio de frente en nuestra posición.

Tanto las palabras del Honorable Diputado radical, señor Rosende...

El señor AHUMADA.— No entendió Su Señoría lo que dijo el Honorable señor Rosende.

El señor ECHAVARRI.—... como los fundamentos de la posición de la Falange Nacional expuestos por el Honorable señor Radomiro Tomić están corroborando la elevada actuación de la Mesa.

El señor CISTERNA.— Entonces, no entendió Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— Estimo que tanto el Gobierno como todos los sectores que están representados en esta Honorable Cámara, tienen su mejor garantía en la actual Mesa que nos preside. Por lo tanto, los Diputados agrarios votaremos en contra de la renuncia.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Marin.

El señor MARIN BALMACEA.— Como Diputado liberal, siento el deber de aclarar algunos conceptos vertidos por el Diputado por Coquimbo, Honorable señor Humberto Abarca. Debo manifestar a la Honorable Cámara algo que está en la conciencia del país.

El Partido Liberal, haciendo un inmenso sacrificio doctrinario y político, en aras del interés nacional, concurrió al llamado que le hiciera el entonces Presidente Electo, don Gabriel González Videla, hoy Presidente de la República, primero, para votar por él en el Congreso Pleno y después, para prestarle su apoyo en las tareas de Gobierno.

Lo hemos hecho, repito, en aras del interés nacional y aun más — lo repito, señor Presidente — haciendo un inmenso sacrificio doctrinario y político.

Cuando un Presidente de la República, llevado al Poder por fuerzas muy antagónicas a nosotros, nos pide apoyo en aras del interés nacional, no podía dejar de contar con la colaboración del Partido Liberal.

Cuando el Honorable señor Rosende, Presidente del Partido Radical, acompañando al actual Presidente de la República, concurrió al Partido Liberal, se le dijo que lo único que anhelaba el Partido Liberal a cambio de recibir todo el apoyo nuestro en el Congreso Pleno y en las labores de Gobierno era que hiciera un Gobierno nacional, sólo pensando en Chile y por encima de todos los Partidos políticos. Le dijimos que, en ese terreno, encontraría siempre la colaboración eficiente, leal y abnegada del Partido Liberal.

Esta colaboración le está siendo prestada. Nosotros también hemos declarado que le prestaremos nuestro apoyo en todos aquellos proyectos de ley que envíe el Ejecutivo al Congreso y que hayan contado con la anuencia de nuestros Ministros en el Consejo de Gabinete.

Hemos manifestado, además, a Su Excelencia el Presidente de la República que ello no implica en lo más mínimo torcer nuestra línea doctrinaria y, como lo manifestó mi distinguido amigo y Honorable colega presidente del Partido Radical, queríamos que nosotros fuésemos respetados en nuestra doctrina así como nosotros respetamos los principios del radicalismo.

Hasta este momento no hay pacto político ni doctrinario alguno con el Partido Radical, sólo existe colaboración común a la labor de un hombre patriota que ha querido reunir al rededor de su Gobierno al mayor número de elementos nacionales.

Por eso nosotros, al rechazar la renuncia del Honorable señor Coloma, quien ha cumplido estricta y brillantemente sus deberes como Presidente de la Cámara, no hemos faltado a nuestra promesa de colaboración, a ningún concepto de lealtad, ni a ningún pacto doctrinario, ni político.

He dicho.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

El señor RUIZ SOLAR.— Pido la palabra.

El señor ABARCA.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Ruiz; a continuación, el Honorable señor Abarca.

El señor RUIZ SOLAR.— Los Diputados radicales democráticos reconocemos la capacidad, competencia e imparcialidad de la Mesa y votaremos, en consecuencia, rechazando su renuncia.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Tiene la palabra el Honorable señor Abarca.

El señor ABARCA.— Señor Presidente, quiero dejar constancia que el Honorable señor Marin no ha rectificado ninguno de mis

conceptos sino que ha afirmado lo que he dicho. Es una cuestión de sentido común que en el orden político debe existir correspondencia entre la constitución política de la Honorable Cámara y la Mesa que la preside.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerró el debate.

Se va a proceder a la votación en forma secreta, por el sistema de balotas.

Los Honorables Diputados que voten por el rechazo de las renuncias usarán la balota blanca; los que la acepten, la balota negra.

Un señor DIPUTADO.— ¿Por qué no se toma votación económica?

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Se debe proceder a la votación en la forma reglamentaria, Honorable Diputado.

—Después de practicada la votación.

El señor SECRETARIO.— Han votado 112 señores Diputados. Por el rechazo de la renuncia, 79 votos; por la aceptación, 34 votos. Se han abstenido de votar 8 señores Diputados.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— En consecuencia, queda rechazada la renuncia de la Mesa.

## 3.—PETICION DE PREFERENCIA PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor ROSALES.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Rosales.

El señor YRARRAZAVAL.— No hay acuerdo.

El señor ROSALES.— Yo le ruego al Honorable señor Yrarrazaval que retire su oposición, porque voy a tratar un problema de interés nacional.

El señor IZQUIERDO.— ¿Por cuánto tiempo desea usar de la palabra Su Señoría?

El señor ROSALES.— No ocuparé más de diez minutos, Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al Honorable señor Rosales por diez minutos.

Hay oposición.

El señor BARROS TORRES.— Por diez minutos, no hay oposición, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— En realidad, hay oposición, Honorable Diputado.

## 4.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Se suspende la sesión por quince minutos.

—Se suspendió la sesión.

## 5.—SUSPENSION DE LA SESION.

El señor COLOMA (Presidente).— Continúa la sesión.

Se suspende la sesión por quince minutos.

—Se suspendió la sesión.

## 6.—SUSPENSION DE LA DISCUSION DE LOS PROYECTOS DEL ORDEN DEL DIA.

El señor COLOMA (Presidente).— Continúa la sesión.

Propongo a la Honorable Cámara suspender la discusión de los proyectos del Orden del Día en atención a que ya va a llegar el término de la hora destinada a este objeto, y entrar de inmediato a la hora de Incidentes. Si le parece a la Honorable Cámara, quedará así acordado.

## 7.—CONFLICTO SUCITADO ENTRE LOS OBREROS DEL MINERAL "EL TENIENTE" Y LA EMPRESA BRADEN COPPER.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para concederle 10 minutos al Honorable señor Rosales.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSALES.— Señor Presidente, el Consejo de Gabinete, en su sesión extraordinaria de ayer, consideró extensamente un problema de gran trascendencia y tomó frente a él una resolución muy importante. Se trata de un problema, señor Presidente, que por los términos en que está planteado, por las partes que en él intervienen, y por los intereses que representa, tiene vivamente preocupada a la opinión pública de todo el país; me refiero a la huelga de Sewell, a ese conflicto que mantiene la empresa Braden Copper con su intransigencia por espacio ya de cinco meses.

Esta empresa poderosa e imperialista, valiéndose de sus enormes influencias de todo orden, de carácter político y económico, valiéndose también de la prensa mercenaria y corrompida, ha tratado de engañar a la opinión pública con informaciones tendenciosas y falsas, presentando este problema de una manera distinta de la que corresponde a la realidad. Por eso, yo me propongo hacer un breve análisis muy objetivo de esta materia, a fin de que los Honorables Diputados y la opinión pública puedan formarse un concepto claro y preciso sobre este gran conflicto, y con el objeto de que puedan también ubicarse las responsabilidades frente a él.

Como consecuencia de haber expirado el convenio que tenían los cuatro sindicatos con la empresa por el año 1945, presentaron a la Gerencia con fecha 4 de julio del año en curso, un pliego de peticiones.

Junto con presentar este pliego, los cuatro sindicatos constituyeron un comando para los efectos de su discusión con la empresa, y de la tramitación en general por los conductos regulares que franquean las leyes.

Durante dos meses la Empresa Braden Copper estuvo tramitando a las autoridades del Trabajo, y a los dirigentes sindicales con argumentos leguleyos y con promesas mentirosas.

Sin embargo, a comienzos del mes de septiembre la Compañía llamó a los dirigentes de filiación socialista de los sindicatos Caltones, Coya y Rancagua, y "entre gallos y media noche" llegó con ellos, sorpresivamente, a un arreglo al margen del comando general que estuvo al frente del movimiento en su conjunto, y de la discusión de los pliegos. Pasando desde el comienzo por encima del compromiso moral de afrontar este conflicto uni-

Se dio cuenta de:

1.º—Un Mensaje con el que S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, para ser tratado en la actual legislatura extraordinaria de sesiones, un proyecto de ley que modifica el Código del Trabajo, en lo relativo a los Sindicatos Obreros.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social.

2.º—Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

El Honorable señor Correa Letelier, que concede diversos terrenos a la Municipalidad de Castro.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

El Honorable señor Olivares, que establece la Caja de Crédito Agrario, Caja Nacional de Ahorros y Corporación de Fomento de la Producción, consolidarán los préstamos concedidos a los agricultores de Coquimbo y Atacama.

El Honorable señor Ferrel, que fija el porcentaje de valor nutritivo que deberá tener el pan.

—Se mandaron a Comisión de Agricultura y Colonización.

3.º—Tres presentaciones:

Con la primera, doña Carmen Carvajal vda. de Gómez, solicita pensión.

—Se mandó a Comisión Especial de Solicitudes Particulares.

Con las dos restantes, don Alejandro Madrid Daguet y don Manuel Ordenes Vergara, solicitan copia autorizada de documentos acompañados a presentaciones anteriores.

—Quedaron en tabla. Posteriormente, se acordó acceder a lo solicitado.

## V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— En nombre de Dios, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 38.a y 39.a, celebradas el martes 10 de septiembre de 1946 a las 18.30 horas, y el miércoles 11, de 18.15 a 19.26 horas, respectivamente; la parte pública de la sesión 40.a, celebrada el miércoles 11 del mismo mes, a las 19.45 horas, y el acta de la sesión 1.a extraordinaria, celebrada el martes 19 de noviembre, de 16.15 a 16.56 horas, se declaran aprobadas por no haber sido objeto de observaciones.

Se va a dar la Cuenta.

—El señor Secretario da cuenta de los asuntos que han llegado a la Secretaría.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Terminada la cuenta.

## 1.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Los señores Manuel Ordenes Vergara y Alejandro Valdés solicitan que se les dé copia de los antecedentes acompañados a sus respectivas solicitudes.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordaría.

## 2.—RENUNCIAS DE LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA DE LA HONORABLE CAMARA.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Conforme al acuerdo tomado por la Honorable Cámara en la sesión de ayer, corresponde pronunciarse sobre la renuncia presentada por la Mesa de la Corporación.

En discusión.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El señor ROSENDE.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU.— (Presidente Accidental).

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSENDE.— Señor Presidente, quiero decir unas pocas palabras para fundamentar la actitud que adoptarán en esta ocasión los Diputados radicales. Hago esto por expreso encargo de mi Partido.

Hemos decidido, señor Presidente, votar afirmativamente la renuncia, porque creemos que han tenido en realidad razón el Honorable señor Coloma y los Honorables Vicepresidentes de esta Cámara al estimar que han variado las circunstancias políticas que dieron origen a la formación de esta Mesa. Y como es natural que ocurra en un régimen político como el nuestro, esa Mesa debe ser reemplazada por una que represente la forma en que los partidos políticos están ahora agrupados. Si bien es verdad, Honorable Presidente, que el régimen político que establece la Constitución Política del Estado es de tipo presidencialista no lo es menos que este régimen político es un régimen de partidos. Así se practica desde hace muchos años, desde la dictadura de la Constitución y esto es lo que establecen los precedentes, que en este orden de materias tienen tanto valor como la ley escrita.

Nosotros formamos parte de la combinación de partidos que sustenta al actual Gobierno. Creemos que debemos tener aquí y en el Gobierno una actitud consecuente, y si estamos sustentando al Gobierno y colaborando con él para que dé cumplimiento al programa que ha ofrecido al país, nos parece lógico, nos parece consecuente procurar, Honorable Presidente, que en el Parlamento haya una Mesa que responda a estas necesidades, que haya una Mesa que actúe como una herramienta eficaz en la tarea común que corresponde al Ejecutivo y al Legislativo para promover el bien general tal como nuestra combinación de partidos políticos lo entienden.

Esta actitud de los Diputados radicales, Honorable Presidente, — quiero dejarlo bien establecido —, no tiene ningún aspecto que diga relación con las personas de que se trata. Hecho que, según el concepto de todos los miembros radicales, se trata de tres de los más distinguidos miembros de esta Corporación. Tenemos por el Honorable señor Coloma, así como por los Honorables señores Del Pedregal y Atienza, verdadero respeto y simpatía. Nada que diga relación con las personas de los señores Presidente y Vicepresidentes de la Corporación, porque estamos también en la situación de agregar que su desempeño ha sido siempre correcto, han sido eficientes en el punto de vista de la aplicación del Reglamento e imparciales, dentro de la im-



dos, los dirigentes de estos tres sindicatos, traicionando a sus compañeros, aceptaron una fórmula de arreglo vergonzosa e indigna propuesta por la Empresa Braden Copper.

La Compañía se negó desde ese momento a seguir discutiendo con la directiva del Sindicato Sewell y Mina, y manifestó que ella estaba en situación, y deseaba, afrontar la huelga porque estaba segura de derrotar a los obreros, con la complicidad y la ayuda de los dirigentes traidores de Cateones, Coya y Rancagua.

Los obreros, en su deseo de llegar a un entendimiento con la Empresa, para poner fin al conflicto y evitar la huelga, aceptaron el arbitraje en la Junta de Conciliación.

La Empresa, demostrando una vez más su falta de intransigencia, y el deseo de alargar el conflicto arrastrando a los trabajadores a la huelga, rechazó este arbitraje.

Se cumplió el plazo legal para declarar la huelga el 17 de septiembre, pero, por una petición especial del Gobierno, los obreros postergaron por ocho días su declaración en la esperanza de que los jefes de la Empresa Braden Copper cedieran en su intransigencia, y aceptar las justas peticiones de los trabajadores.

Todo fue en vano, señor Presidente. La Empresa se negó terminantemente a tratar este problema con los obreros, y se mantuvo en cerrada y terca negativa.

De esta manera se produjo la huelga en Sewell, huelga que hoy cumple 68 días, con las consecuencias que todos mis Honorables colegas pueden imaginar.

Hay allí en Sewell 3.700 obreros en paro forzoso que, con sus familias, suman una población de 12 mil personas que están sufriendo hambre, miseria y toda clase de privaciones por culpa de esta empresa extranjera, explotadora y cruel, que les niega un pedazo más de pan.

El Gobierno, en vista de la gravedad de este conflicto, y de sus desastrosas consecuencias económicas para el país, dictó un decreto de reanudación de faenas el 31 de octubre.

Este decreto fue objetado al día siguiente por la Empresa Braden Copper que lo declaró ilegal por su cuenta y riesgo, sin haber consultado a ningún organismo regular del Estado. Por su cuenta y riesgo también, la empresa, al día siguiente, notificó a la Directiva del Sindicato que no aceptaría este orden del Gobierno porque, según su criterio, era arbitraria e ilegal.

Y nos encontramos, señor Presidente, con una curiosa situación: una poderosa empresa extranjera se enfrenta al Gobierno de la República y obedece sus disposiciones, como si se tratara de otro poder cualquiera del Estado.

El decreto fue a la Contraloría General de la República y tres días después, este organismo se pronunció, diciendo que el decreto era ilegal porque legislaba sobre materias nuevas, en circunstancias, señor Presidente, que el Gobierno no hizo otra cosa que perfeccionar, con el decreto, en cuestión, conquistas que se han alcanzado en muchas industrias del país como son por ejemplo: desahucio por años de servicios, legislación sobre feriado, abonos en turnos especiales, etc.

Quiero demostrar, pues, que la Empresa Braden Copper, en este caso, pasó por encima de la Contraloría General de la República, se adelantó a tachar una orden del Gobierno, y, en seguida, desconoció este decreto, y se negó a reanudar las faenas.

Continuaron, sin embargo, las gestiones para producir un avenimiento en este conflicto. Siguió actuando el nuevo Gobierno de la República a través de su Ministro del Trabajo, nuestro conocido colega señor Bossay, pero como él se encontraba también ante la negativa de la empresa, tomó este problema en sus manos el propio Presidente de la República, S. E. don Gabriel González Videla, quien inició gestiones para poner fin a esta ya larga huelga de Sewell. Pero las gestiones patrióticas de S. E. el Presidente de la República chocaron también, señor Presidente, con la insolente intransigencia de la empresa Braden Copper. Los jefes de esta empresa se mantuvieron en ese terreno de absoluta negativa, y no accedieron a las peticiones del Presidente de la República; y no sólo hicieron esto, sino que tramitaron al Excmo. señor González Videla; cometieron la infamia de engañarlo en plazos que le dieron y que después no fueron cumplidos, con el propósito de ganar tiempo. Y, cuando ya no les quedaba excusa que dar, dijeron que no estaban autorizados para resolver sobre este asunto y tenía, en consecuencia, que venir a Chile, el jefe mundial de la empresa Braden Copper, el señor Stannard, presidente Internacional de este consorcio imperialista y poderoso, que se dedica, como todos sabemos, a explotar obreros de diversas nacionalidades, en las minas que posee en distintos países y latitudes de la tierra.

Y ¿a qué ha venido este señor Stannard a Chile, señores diputados?

El señor COLOMA (Presidente).— Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

El señor ROSALES.— Le pido que solicite la venia de la Sala para que se me prorrogue el tiempo...

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Cuánto tiempo más necesita Su Señoría?

El señor ROSALES.— Muy pocos minutos más.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo al Honorable señor Rosales hasta que termine su discurso.

Un señor DIPUTADO.— Que precise cuánto tiempo necesita.

El señor ROSALES.— Por cinco minutos.

El señor ROSALES.— Yo pido que se tenga conmigo la misma deferencia...

El señor COLOMA (Presidente).— ¿Cuánto tiempo necesita Su Señoría para terminar sus observaciones?

El señor ROSALES.— No más de diez minutos.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el tiempo del Honorable señor Rosales en 10 minutos.

ACORDADO. Puede continuar Su Señoría.

El señor ROSALES.— ¿A qué ha venido este presidente mundial de la Braden Copper?

¿Ha venido a imponerle de las condiciones miserables en que trabajan, luchan, sufren y mueren los obreros chilenos en este siniestro y odiado "matadero humano" que es el mineral de Sewell?

¿Ha venido a tomar nota de los crímenes, atrocidades e injusticias que ha cometido esta compañía prepotente y soberbia a lo largo

de más de 50 años de iniqua explotación?

¿Ha venido a enterarse de que desde hace más de 40 años se encuentran dos turnos completos sepultados en el sitio denominado "Pueblo Hundido" sin que jamás la empresa haya hecho nada por recuperar los cadáveres de esos infortunados compatriotas nuestros? O a tomar conocimiento del derrumbe del tranque "Barahona", ocurrido en 1933 que arrasó con más de un centenar de vidas chilenas? O ha venido a imponerse de la tragedia ocasionada por aquel gigantesco rodado que sepultó en agosto de 1944 a más de 150 personas? O a saber de la última y horrosa catástrofe que llenó de luto y de dolor a Chile y que costó 355 vidas más de hijos de nuestra tierra?

No, señor presidente, porque al señor Stannard no le interesa ni le importa la vida, el dolor, la miseria, el sufrimiento y el hambre de los "nativos" de este país y no le interesa porque él es un magnate del dinero, es un hombre poderoso, es un vulgar traficante internacional que no tiene Patria, ni tiene Dios, ni tiene Ley, porque para este comerciante su Dios, su Patria y su Ley es el dinero. Por eso es que no ha venido a solucionar la huelga sino que a discutir, de potencia a potencia, con el Gobierno, a golpear las mesas como cualquier capataz de fundo, a mentir y a engañar como todos los comerciantes deshonestos. A eso, señores Diputados ha venido a nuestro país el señor Stannard, a extorsionar al Gobierno del pueblo, a tratar de arrancar ventajas económicas, a conseguir un alza del dólar minero, a pedir rebajas de derechos de aduana y también a proferir amenazas como están acostumbrados a hacerlo todos estos "gringos" piratas que se creen en Chile como en tierra conquistada. A eso ha venido a Chile, señores Diputados, este siniestro traficante internacional.

Ha dicho el señor Stannard que la empresa Braden Copper no está en situación de acceder a las justas peticiones de los obreros de Sewell, porque su situación económica es mala. Yo quiero informar a la Honorable Cámara sobre lo que esta Empresa ha ganado especialmente en los últimos años.

Desde 1937 hasta 1945, con un capital medio de 29.953.585,72 dólares obtuvo una utilidad de 93.047.204,35 dólares; es decir, la enorme cantidad de \$ 2.791.416.130,50; esto es, en sólo nueve años recuperó más de tres veces su capital en utilidades. Pero donde esto raya en lo fantástico es en el año 1944, en plena guerra, la Braden Copper Company con un capital de 26.845.234,70 de dólares, obtuvo una utilidad de 21.789.345,23 dólares, o sea, \$ 765.349.568,39, es decir, en ese solo año esta Empresa ganó el 85,8% de su capital.

Nunca sabremos, señores Diputados cual es la utilidad exacta de la empresa imperialista Braden Copper, así como de otras poderosas compañías que hay en el país; porque es sabido, señor presidente, que todas ellas llevan siempre doble contabilidad; una que sólo está al alcance de sus grandes potentados extranjeros, de los altos magnates que las dirigen y, la otra, que pueden ver los funcionarios chilenos.

Pero hay, sin embargo, un antecedente valioso que nos permite tener una idea de estas ganancias fabulosas y este antecedente lo constituye el sueldo en dólares que reciben los jefes extranjeros.

Voy, pues, a dar a conocer algunos de estos sueldos para que los señores Diputados puedan ver si hay alguna relación entre las rentas que perciben estos "gringos" por no hacer nada y los salarios de hambre que ganan los obreros chilenos que dejan sus pulmones y sus vidas en el fondo de la mina.

Mackenzie Walker, Superintendente, \$ 135.000 mensuales, o sea, \$ 1.620.000 anuales.

Saul Arriola, representante comercial, \$ 138.000 mensuales, o sea, \$ 1.656.000 al año.

Fleming Stynney, jefe de transporte, \$ 120.000 mensuales, o sea, \$ 1.440.000 anuales.

F. Turton, Gerente en Chile, \$ 150.000 mensuales, o sea, \$ 1.800.000 anuales.

No me ha sido posible, señor Presidente, averiguar cuál es la renta exacta que recibe el señor Stannard, Presidente mundial de la Braden, pero por algunos antecedentes que se me proporcionaron en la mañana de hoy, se cree que este afortunado traficante internacional gana entre 220 a 250 mil pesos mensuales, o sea, tiene una renta de \$ 3.000.000 al año.

Estos potentados, estos pobrecitos de la Braden, son los que niegan a nuestros obreros un pedazo de pan más, un pequeño mejoramiento en sus jornales, y de sus condiciones de vida y de trabajo.

¿Qué es lo que piden los trabajadores de Sewell, señor Presidente?

¿Cuáles son los puntos más fundamentales del pliego en discusión?

La petición principal que formulan es que la Empresa les pague, cuando los echa de la mina, un desahucio equivalente a 15 días por cada año de trabajo. Y esto es de plena justicia, porque mis Honorables colegas saben en qué forma laboran los obreros de Sewell.

El 70% de esos obreros tienen sus pulmones deshechos por la silicosis. Son verdaderos condenados a muerte desde que pisan el "matadero humano" que es Sewell, porque nunca esos obreros viven más de 40 o 45 años y, cuando la Empresa los ha explotado por espacio de 25 años o más, entonces los echa a la calle, los arroja a los caminos con 6 días de desahucio, para que se vayan a morir, botados como perros, en cualquiera parte.

¿Es esto justo, señor Presidente? ¿Es esto humano, señores Diputados?

Ellos quieren, pues, conseguir este desahucio de 15 días por cada año de trabajo.

Además, señor Presidente, todos sabemos como se trabaja en Sewell.

Allá la vida es muy distinta a la que llevan los obreros de las otras industrias del país.

Aquí, es un feudo cerrado de la Braden; es un Estado dentro del Estado de Chile, donde sólo impera la ley de los "gringos".

Esa Compañía hace allí lo que quiere, lo que le viene en gana; se burla de nuestras leyes, atropella la soberanía de la Nación, comete todo clase de abusos en contra de los trabajadores chilenos.

Por eso la lucha de los obreros de Sewell, señor Presidente, no sólo es una batalla por conseguir mejores condiciones de vida y de trabajo, sino que es una batalla por el honor de Chile, por la dignidad de nuestra patria, por la defensa de nuestro patrimonio.

Allá se está defendiendo la ley chilena y la soberanía nacional.

Así lo ha entendido todo el país, y es por eso que Chile entero tiene hoy sus ojos clavados en Sewell y alienta con su estímulo solidario a esos bravos combatientes que mantienen en alto los ideales de democracia, justicia y libertad.

Sin embargo, la prensa mercenaria, los agentes a sueldo del imperialismo en nuestro país, los abogados chilenos que defienden a estas Empresas en contra del interés nacional desempeñando el denigrante papel de traidores y lacayos, están tratando de desvirtuar este movimiento de Sewell y afirmar que allí son los comunistas los que mantienen la intransigencia. Yo he estado treinta días al frente de esa huelga en Sewell, señor Presidente, y puedo dar fe del heroísmo con que esa gente lucha. Ellos tienen plena conciencia del significado de esa huelga, a la que fueron atraídos por la intransigencia de la Empresa Braden Copper. Es por eso que, al terminar mis palabras esta tarde, yo quiero rendir aquí un emocionado homenaje de admiración y de cariño a esos bravos y heroicos mineros de Sewell, que en un solitario rincón de nuestra cordillera están defendiendo con tenacidad ejemplar la dignidad de nuestra tierra, la soberanía de nuestra patria, la integridad de nuestras leyes, el patrimonio de nuestro suelo. Quiere decir con esto, que no son ellos los responsables de este conflicto. La responsabilidad de esta huelga la tienen esos jefes soberbios y prepotentes acostumbrados a tratarnos como a "nativos" y a dejar caer sobre nuestras espaldas, señor Presidente, el látigo infamante de la más vergonzosa explotación. Son responsables también, aquellos gobernantes que en el pasado no supieron cautelar los intereses de Chile, y permitieron que estas empresas levantaran Estados dentro del Estado chileno, y son también responsables esos abogados traidores que desempeñan el humillante papel de yanacas, que por unos cuantos pesos venden a sus compatriotas, y se entregan a las empresas imperialistas; y son responsables, por último, esos "judas" de la clase obrera, esos dirigentes corrompidos que ya están recibiendo el castigo ejemplar de los trabajadores de todo el mineral.

He dicho.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Comité Agrario.

Ofrezco la palabra.

El señor ECHAVARRI.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ECHAVARRI.— No tenía conocimiento de que el Diputado señor Rosales se iba a referir al conflicto de Sewell, en cuyo caso habría traído algunos antecedentes que tengo en mi poder.

Estoy en profundo desacuerdo con las palabras que el Honorable señor Rosales ha expresado, y, especialmente, con sus términos hirientes para personas que seguramente él, como la mayoría de nosotros, no conocemos ni sabemos hasta donde son merecedoras de sus calificativos.

Conozco personalmente la mina de Sewell. Llegué hasta allí, precisamente, con motivo de este conflicto, y porque tenemos algunos compañeros y amigos que trabajan en esa Compañía, quienes, desesperados por la situación que se les había creado, con la paralización de los trabajos en la mina, pidieron nuestra ayuda, y el partido designó al ingeniero señor Ernesto Illanes y a mí para que los visitáramos en Sewell.

Señor Presidente, creo que el Honorable señor Rosales exagera demasiado algunos de los antecedentes que ha expuesto a esta Honorable Cámara. Desde luego, citaré uno concreto: el reclamo que hizo la Braden Copper con respecto a la legalidad o ilegalidad del Decreto del Gobierno ante la Contraloría General de la República. La Empresa, al hacerlo, sólo ha ejercitado un derecho, y tanta razón tenía en su reclamo, que la Contraloría declaró legal ese Decreto.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ECHAVARRI.— Con todo gusto.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Echarri, tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ECHAVARRI.— Siempre que se mantenga dentro de los términos que corresponden.

El señor COLOMA (Presidente).— La Mesa hará respetar el derecho de los señores Diputados.

El señor ROSALES.— Señor Presidente: yo he dicho aquí que el Gobierno dictó, con fecha 31 de octubre, un decreto ordenando la reanudación de las faenas en el mineral de Sewell, y he agregado que con fecha 1.º de noviembre, la Empresa, adelantándose a lo que podría resolver la Contraloría General de la República, notificó a la Directiva del Sindicato de Sewell, en el sentido de que ella no aceptaba ese Decreto del Gobierno por considerarlo ilegal. He dicho también que la Contraloría General de la República sólo se pronunció el día 4 de noviembre, es decir, 2 días después.

Sin embargo, la Empresa Braden Copper se adelantó a calificar de ilegal ese Decreto. Esa es la situación que he planteado.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Echarri.

El señor ECHAVARRI.— Creo que el Honorable señor Rosales no ha hecho otra cosa que confirmar lo que yo acabo de manifestar en esta Honorable Corporación: es decir, que la Empresa no aceptó el Decreto, porque lo consideraba ilegal y que, por esta circunstancia, reclamó ante la Contraloría, la que confirmó esta posición de la Empresa.

El señor YRARRAZAVAL.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ECHAVARRI.— Con todo agrado.

El señor COLOMA (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Echarri, tiene la palabra el Honorable señor Yrarrázaval.

El señor YRARRAZAVAL.— En estos días, señor Presidente, he estado en Rancagua, y la impresión que hay en la ciudad es que se trata, principalmente, de un conflicto político, porque nadie se explicaría que la mitad de los obreros de la Empresa, cuya directiva sindical es de tendencia socialista, o sea, los de Rancagua, Coya y Cateones, hayan aceptado los términos del avenimiento, sin interrumpir el trabajo durante estos dos meses y, en cambio, no haya adoptado el mismo temperamento la directiva comunista del otro sindicato, en su deseo de aparecer como que mejor defiende a los obreros, sin importarle el hambre que están pasando, ni el perjuicio que se causa al país. Además, la impresión que el Honorable señor Rosales no ha leído las palabras pronunciadas por el Honorable Senador señor Videla, ayer en el Senado, y que fueron publicadas por la prensa, porque por ellas se había dado cuenta de las condiciones del mercado del cobre en el mundo. Estas condiciones son muy precarias, porque el consumo del cobre ha disminuido mucho y, en cambio, la producción, dentro de los Estados Unidos y Canadá se mantiene aumentada considerablemente, a conse-

cuencia de las nuevas faenas que se prepararon durante la guerra.

El señor ROSALES.— ¿Cómo se explica...? El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor YRARRAZAVAL.— Entiendo que el consumo de cobre de los Estados Unidos es alrededor de cien mil toneladas mensuales, fluctuando su producción entre las setenta y las ochenta mil toneladas. Si estas condiciones se mantienen y el precio del cobre de Canadá, que está tan próximo a los Estados Unidos, y que no tiene el problema de fletes altos, sigue siendo inferior al de otras zonas productoras de cobre, corremos el peligro de que los costos chilenos sean tan altos que llegue, simplemente, a borrarse del mercado mundial. Son estas las razones de orden económico que dió ayer el Honorable señor Videla en el Senado.

Pero aquí nos encontramos con razones de orden político, porque nadie puede concebir que los dirigentes socialistas de los tres sindicatos que llegaron a un acuerdo, sean traidores a su clase, a los obreros y a sus propios sindicatos. Creo sinceramente — y esto es lamentable que haya sucedido en Chile — que ha habido lucha política por razones de preeminencia y predominio de los Sindicatos de la Compañía. Y esta actitud del Partido Comunista ha causado, al país inmensos e irreparables perjuicios y a los obreros en huelga dos meses de incertidumbre y hambre.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Echarri.

El señor ECHAVARRI.— Señor Presidente, me voy a referir a otro aspecto de este problema, que tiene también enorme importancia.

Quiero mirar este asunto desde el punto de vista del interés nacional y, de paso, dar mi impresión personal sobre la organización de esta gran empresa particular. Si bien sobre este punto puede haber otras opiniones, la mía la daré con toda franqueza.

Tomando en cuenta las dificultades que ofrece el terreno para establecer la vivienda y, en general, para abastecer un trabajo de esta importancia en una Compañía como la Braden Copper, se puede decir que su actual organización, sus instalaciones, sus casas, son mejores de lo que uno imagina encontrar en faenas de esta naturaleza.

El señor ROSALES.— Que lo digan los muertos...

El señor ECHAVARRI.— Pero no es esto lo más importante por ahora señor Presidente. En realidad, en estos momentos, deseo examinar el fondo mismo del conflicto. Desde el punto de vista del interés nacional, veamos las pérdidas que significan para nuestra economía estos sesenta días de huelga.

Debo hacer presente a la Honorable Cámara que todos los obreros de la Braden Copper que son alrededor de seis mil podrían decir que cobran su salario en dólares por cuanto, aunque estos trabajadores reciben pesos chilenos, estos pesos son el producto de dólares canjeados por el Banco Central a la Compañía Braden Copper, a razón de diecinueve pesos por cada dólar.

El señor ROSALES.— ¿Cómo es eso, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRI.— Así es, Honorable colega. Si Su Señoría no lo sabe yo no tengo la culpa...

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados evitar los diálogos.

El señor ECHAVARRI.— Es así como el salario medio que paga la Braden Copper a sus seis mil obreros alcanza, más o menos, a cuatro dólares diarios, ya que el salario en pesos chilenos que ganan aquellos es de, más o menos, ochenta pesos. En consecuencia, en un día han dejado de percibir por salarios 24.000 dólares, y que en cincuenta días, señor Presidente, corresponde a la importante cantidad de un millón doscientos mil dólares.

El señor ROSALES.— ¿Cómo es eso, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRI.— Yo estoy calculando los dólares que han dejado de entrar al país por la huelga, debido a que los obreros no han percibido salario.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría dirigirse a la Mesa y evitar los diálogos.

El señor ECHAVARRI.— Con todo agrado, señor Presidente. Quiero, además, hacer presente a la Honorable Cámara que, a pesar de no estar de acuerdo con muchas de las expresiones formuladas por el Honorable señor Rosales, yo no lo interrumpiré. Por lo tanto deseo que Su Señoría me oiga con tranquilidad. Si en algo falto a la verdad, por lo menos no lo hago con ánimo preconcebido y, en consecuencia, deseo que Su Señoría me conteste en otra ocasión.

Por otra parte, debo manifestar a la Honorable Cámara, como muy bien lo ha dicho el Honorable señor Yrarrázaval, que los obreros del Sindicato de Cateones de la Braden Copper, o sea, los que trabajan en la fundición de la mina, están "irrigidos por obreros socialistas. Estos llegaron a un perfecto y cordial entendimiento con los jefes de la Braden, aceptando un aumento de diez pesos diarios.

Este aumento, señor Presidente, fué aceptado por los obreros del Sindicato de Cateones, los cuales siguieron trabajando.

Como ha manifestado, también, el Honorable señor Yrarrázaval, se trata de una lucha política entre dos partidos, porque el Sindicato de la Mina es controlado por el Partido Comunista, el cual en su afán de aparecer como mejor defensor de la clase trabajadora, quería exigir y obtener un mayor aumento del que había obtenido el Sindicato de Cateones.

El sindicato controlado por el Partido Comunista hacía esto, con el objeto de desplazar a los dirigentes socialistas de la directiva. Y fué así, entonces, como informaron a los obreros del Sindicato Mina, el día en que se votó la huelga, que los jefes de la Braden habían propuesto aumentar los salarios en un peso diario.

Es natural que los obreros reaccionaran, frente a estas proposiciones, votando favorablemente la huelga. Pero se puede creer en la sinceridad de esa afirmación, puesto que los obreros del Sindicato de Cateones que trabajan en la fundición de la mina, a 10 kilómetros de distancia, habían obtenido 10 pesos diarios de aumento.

No hay razón que pueda explicar por qué los dirigentes del Sindicato Mina, no aceptaron un aumento semejante para los obreros que representaban y dijeron que los jefes no habían aceptado más que un peso de aumento.

Como ya ha manifestado, señor Presidente, en este asunto hay una lucha política entre dos partidos por razones de predominio dentro de los sindicatos, para tener mayor influencia en los grupos que trabajan, sin mirar para nada el verdadero interés nacional.

En mi concepto, y lo digo con toda sinceridad, esta huelga no tiene otra explicación que la que puede darse todo el país, después de conocer la circular del Partido Comunista que vio la luz pública el sábado pasado.

El señor ECHAVARRI.— ¿Es eso, Honorable Diputado?

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Echarri, ruego a Su Señoría no interrumpir.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ECHAVARRI.— La circular publicada en el diario "El Mercurio".

El señor ESCOBAR (don Alfredo).— ¿Falso todo lo que dice Su Señoría y lo que publicó "El Mercurio"?

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Escobar, llamo al orden a Su Señoría.

Puede continuar el Honorable señor Echarri.

El señor ECHAVARRI.— Lamento no tener a mano una copia de dicha circular para dar a conocer a la Honorable Cámara la respuesta que ella le dio.

El señor GODOY.— La Policía tiene antecedentes: puede pedírselos Su Señoría.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego al Honorable señor Godoy guardar silencio. Está con la palabra el Honorable señor Echarri.

El señor ROSALES.— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRI.— No estoy deteniendo el interés nacional y si los que obligaron a los obreros a ir a la huelga, se ponen la mano en el corazón, estoy seguro de que se arrepentirán de haberla promovido, porque esta huelga, lejos de traerle beneficios a la economía nacional, le ha traído considerables perjuicios.

Demás está decir que también han sido enormes los daños sufridos por los obreros y sus respectivas familias.

Advierto a la Honorable Cámara que sólo me he limitado por el momento, a tocar un punto de este problema: el que dice relación a lo que se ha dejado de percibir en dólares por concepto de salarios. No me he referido a las enormes utilidades que se han dejado de percibir por concepto de derecho en las exportaciones del cobre, mineral que no se ha producido en estos 60 días de huelga.

En consecuencia, como los obreros no han trabajado en este espacio de tiempo, el país ha dejado de recibir las entradas que le habrían correspondido por este concepto.

Los obreros de Sewell, a mi juicio, son, en realidad, respetables, porque...

El señor ESCOBAR (don Alfredo).— ¿Y se se humillan?

El señor ECHAVARRI.— ... están haciendo un labor que produce una riqueza efectiva y que es necesario mantener, por cuanto de ahí salen las divisas que tanto anhela y necesita el Gobierno. Estas divisas, como saben los Honorables Diputados, están muy escasas y, las que hay se necesitan para traer materias primas, maquinarias y los elementos de trabajo indispensables para obtener una mayor producción.

Esta será la única forma efectiva de obtener una mayor renta nacional y un mejor standard de vida para la clase obrera de la que tanto se habla en esta Honorable Cámara, pero en favor de la cual tan poco se ha hecho.

El señor ESCOBAR (don Alfredo).— Y la Señoría, ¿qué ha hecho por los campesinos?

El señor ECHAVARRI.— Se podría usar todavía una última conclusión, señor Presidente: si se les aumentara a los obreros sus salarios en 20 pesos, no alcanzarían, en un período de dos años, a resarcirse de las pérdidas que les han significado estos sesenta días de huelga.

El señor ROSALES.— Pero, ¿quién tiene la culpa?

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría guardar silencio.

El señor ECHAVARRI.— Yo he dejado hablar tranquilamente a los demás oradores y reclamo el mismo derecho, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— La Mesa ha hecho respetar su derecho, Honorable Diputado.

El señor ROSALES.— Yo estoy defendiendo una causa justa.

El señor ECHAVARRI.— Ya he probado, señor Presidente...

El señor ROSALES.— ¿No ha probado nada Su Señoría?

El señor COLOMA (Presidente).— Honorable señor Rosales, la Mesa, cuando habló la Señoría, hizo respetar su derecho. Por lo tanto, yo ruego ahora que respete el derecho del Honorable Diputado que está haciendo uso de la palabra.

El señor ECHAVARRI.— Ahora deseo referirme...

El señor BERMAN.— ¿Termine luego con los dólares!

El señor COLOMA (Presidente).— Advierto al Honorable señor Echarri que ha terminado el tiempo del Comité Agrario.

El señor ROSALES.— Mal abogado es Su Señoría: ha defendido una causa injusta.

El señor BERMAN.— No es efectivo que a los obreros de Sewell se les pague en dólares.

El señor GODOY.— También están recibiendo comida del Club de la Unión, ¿no es cierto?

El señor ECHAVARRI.— No están recibiendo comida del Club de la Unión, pero los salarios pagados en Sewell son el producto de dólares traídos por la Compañía cambiados en el Banco Central a razón de \$ 19,60 chilen



simas, a la opinión pública: el problema de la carne, artículo fundamental en la alimentación del pueblo y que hoy se ha convertido en algo sumario, de lujo diámano, vendido en los precios que ha alcanzado.

No comprendo ni me explico, señor Presidente, por los precios que se han alcanzado. Pero todo es inútil, señor Presidente. Cuando se trata de la solución se ha encontrado, ya parece que se tomarán las medidas cuando se cree que la especulación de los casos para poner coto a la especulación de abastos y carnicerías, es poder invisible y abastecer a que me he referido, se hace presente anulando todas las buenas intenciones y las medidas salvadoras.

Tan cierto es esto, Honorable Cámara, que, no hace mucho tiempo, cuando se necesitaba que se hiciera internar ganado argentino para hacer frente a las necesidades de nuestro consumo, se consiguió del Gobierno una resolución que prohibía la entrada al país de dicho ganado, y sólo después de mucho batallar, se obtuvo que el Gobierno autorizara, por lo menos, la internación hasta de cuatro mil novillos argentinos al mes.

Los Gobiernos de una y otra filiación política, no han abordado nunca seriamente este problema. Es indispensable la dictación de las leyes necesarias y la adopción de medidas como la preparación de campos de aclimatación, etc., traer cuotas de novillos y vaquillas, etc., de los campos chilenos por medio de la reproducción.

Los hombres de esos Gobiernos se han quedado tan frescos y tranquilos, como quien quiere florear y vienen con apresuramientos de última hora, cuando se agudiza la escasez de carne y los precios de ésta se van a las nubes.

¿Qué ha podido o qué podría impedir, en estos mismos momentos, que el Gobierno de Chile, previo los estudios del caso, entrara en un acuerdo con el Gobierno argentino, para proceder a afrontar esta solución, que si bien es cierto que no es inmediata, sino de tiempo, lograría en pocos años acabar con este terrible problema que causa la angustia y el hambre de nuestro pueblo, periódicamente?

¿Que hay intereses particulares que se sentirían lesionados? Muy respetables serán esos intereses; pero lo son mucho más los de la nación, los del pueblo, que vive condenado a la miseria y a la horrible tragedia de ver a sus hijos desnutridos y hambrientos, sin que el Estado se interese por su suerte.

En nombre de esos mismos intereses, muy respetables, pero muy fatídicos para el pueblo chileno, no se han querido adoptar medidas para acabar con otra de las causas del encarecimiento de la carne, o sea, la retería, dura, si se me permite el término, de animales.

Es sabido, señor Presidente, que los animales destinados a la matanza o a Matadero, como se dice más comúnmente, antes de llegar hasta este recinto, pasan por dos, tres, cuatro y más ferias, a través del país, con lo que su precio se recarga enormemente. Es necesario saber que en cada feria se cobran comisiones del uno y medio, del dos y hasta del tres por ciento a compradores y vendedores. Luego vienen los gastos de forraje, cuidados, transportes, etc.

¿Por qué no disponer que los animales destinados al consumo de la población no pasen sino por una o dos ferias cuando mucho, y fijar una comisión determinada, para las transacciones?

Fácilmente se podría obtener esto y marcar los animales subastados, a fin de que no pudieran ser llevados a otras ferias, sino que al Matadero, sancionando energicamente a los comerciantes que se sorprendiera infringiendo estas disposiciones.

Pasan tales cosas en este negocio de la carne, señor Presidente, que uno se queda asombrado, por no decir aterrado, cuando llega a conocerlas. Así, por ejemplo, por la matanza de hembras en avanzado estado de preñez, se pierden en el vientre de las madres alrededor de 70 mil porcinos, 30 mil vacunos y 40 mil laneros y caballos. Si se toma en cuenta que el déficit para Santiago es de cien mil cabezas al año, más o menos, se puede ver que impidiendo esta verdadera manifestación de barbarie, se podría salvar en gran parte dicho déficit.

Pero no hay forma de hacer entender a las autoridades correspondientes: permanecen mudas y tranquilas, como si nada les importara la vida y la salud de la colectividad.

Más aún: hubo una ley, la N.º 127, dictada en abril del año 1931, que prohibía el beneficio de hembras en avanzado estado de preñez, de terneros recién nacidos, de vaquillas y terneros menores de dos y tres años, pero que se poder misterioso y formidable a que he hecho referencia, logró su derogación, con las graves consecuencias que todos conocen, para la industria ganadera nacional.

Y así, podría citar muchos otros ejemplos de lo que ocurre en el negocio de la carne; pero como es mi propósito ocuparme extensa y documentadamente de este asunto en una próxima sesión y plantear al mismo tiempo una pauta de soluciones inmediatas y de soluciones de tiempo del problema, no voy a abusar más de la benevolencia de la Honorable Cámara, y me voy a limitar a hacer ver las desastrosas consecuencias que ha tenido para los consumidores la libre internación de ganado argentino y el precio libre en la vara del Matadero, o sea, el pabellón donde se beneficia y vende diariamente el ganado destinado al consumo de la población de Santiago.

El más elemental sentido común aconseja fijar conjuntamente con autorizar la venta libre en la vara, un precio tope o máximo de venta para los industriales y abasteros, por lo que no hacerlo significaría dejarlos en libertad para vender su mercadería a los precios que se les ocurrieran. Y así ha pasado, desgraciadamente. La carne se ha estado vendiendo a razón de 11, 12 y 13 pesos en vara, lo que significa que debe venderse a 20, 25 y más pesos en el mesón de las carnicerías. Es seguro que con estos precios que el pueblo, que el obrero, el empleado, el pequeño industrial, van a poder comer carne en abundancia y darán aliento a sus hijos...

Considero, señor Presidente, que el Gobierno debe proceder cuanto antes a poner un tope a la voracidad de los especuladores, que están a su alcahueta a costa de los infelices consumidores. Es claro que, como en el caso de la carne, apenas se les dio "largona", como ellos llaman a los hombres de mi tierra, han estado en-

cerrando hasta 800 animales diariamente, en circunstancias que hace días no más, la encierra del Matadero parecía un peladero, porque hubo días en que ni siquiera se encerró un "churro" de mala muerte.

Todos sabemos como proceden los industriales del Matadero, como han especulado durante años, sin respetar nada ni a nadie, obteniendo algunos de ellos, en ciertas oportunidades, utilidades fantásticas. Por eso es indispensable ejercitar sobre ellos un riguroso control, fijarles el precio tope y aplicarles sanciones durísimas cuando se les sorprenda especulando en forma desmedida.

Hay ahora un Comisario General de Subsistencias enérgico y capaz, como considero al señor Jiménez, profundamente conocedor de estos problemas y, por lo tanto, es de esperar que mañana mismo exija o implante esta medida para impedir un mayor encarecimiento de la carne todavía.

En cuanto a la libre internación de ganado argentino, sólo existe en el nombre, porque de antemano se ha fijado un tope de 12.000 animales al mes, y sólo pueden o podrán adquirir dicha mercadería los comerciantes que cuenten con las divisas necesarias.

En buena hora que se declare la cordillera libre para el ganado argentino; que se permita su tráfico por estaciones, pasos y boquetes; pero previo el otorgamiento de los medios necesarios a quienes quieran internarlo para el consumo de nuestro país.

Aunque, como dije al principio, mucho, pero muchísimo mejor y más eficaz y práctico sería que el propio Gobierno, que el Estado, entrara en acuerdos o convenios con el Estado argentino, y de una vez para siempre diera solución eficaz y duradera a este grave problema.

Como es mi propósito señor Presidente, tratar extensamente este importante asunto en una sesión próxima, y a fin de completar una serie de datos que necesito para ilustrar mis observaciones, voy a rogar al señor Presidente que se sirva enviar oficios en nombre de la Honorable Cámara, al señor Ministro de Economía y Comercio, al señor Ministro de Agricultura, y al señor Ministro de Fomento, para que se sirva remitir a la Honorable Cámara, los antecedentes relacionados con los contratos celebrados entre los industriales, abasteros del Matadero Municipal de Santiago y el Comisariado de Subsistencias, el número de Puestos de beneficio y venta que ocupan, cantidad de animales que se han comprometido a beneficiar diariamente, infracciones que se les han aplicado, y las sanciones que se les han aplicado. Además, montos de las ventas hechas desde el 1.º de octubre hasta la fecha.

El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara, para enviar en su nombre, el oficio pedido por el Honorable señor Cifuentes.

Acordado.

El señor CIFUENTES.—Pido también que se dirija oficio al señor Ministro de Agricultura, rogándole se sirva remitir a la Honorable Cámara, los antecedentes sobre la adquisición de carnes enfriadas o frigorizadas en la Argentina, por cuenta del Instituto de Economía Agrícola, cantidad que se trajo al país y a qué firma se vendió el saldo de esta carne, hace algunos días atrás, y a qué precio.

Espero, Honorable Cámara, que ahora no ocurrirá lo de antes, que nos salga patilla esperando respuesta a los Oficios que enviaremos a los Ministerios, pues, de acuerdo con las declaraciones y promesas hechas por S.E. el Presidente de la República, se remitirán oportunamente a la Cámara cuantos antecedentes sean necesarios para abordar la solución de los problemas relacionados con las subsistencias, o sea, con la alimentación del pueblo; creo que no nos veremos obligados a insistir una y otra vez para ser atendidos por los señores Secretarios de Estado.

Como ya lo he dicho, es mi propósito tratar amplia y documentadamente sobre una cuestión de importancia nacional, como en el abastecimiento de carne para la población de nuestro país, y necesito en forma muy especial los antecedentes que estoy solicitando, ya que me servirán de comprobantes y pruebas en serias y graves denuncias que tengo que formular contra algunos especuladores del Matadero, de internados y contra autoridades negligentes, con el objeto de que el Gobierno tome nota de ellos, y aplique las medidas y sanciones correspondientes.

El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar al señor Ministro de Agricultura, en nombre de la Honorable Cámara, el oficio solicitado por el Honorable Diputado.

Acordado.

9.—SITUACIÓN CREADA A DIVERSOS FUNCIONARIOS DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA. — PETICIÓN DE OFICIO.

El señor CIFUENTES.—Ya que estoy con la palabra, señor Presidente, voy a poner en conocimiento de esta Honorable Cámara un hecho que se presenta en la Administración Pública y que tiene relación con declaraciones de Su Excelencia el Presidente de la República, que han aparecido en la prensa de la capital y de provincias, en el sentido de que es su propósito que no haya persecuciones en las distintas reparticiones públicas, pero que, como muy bien lo dijo ayer el Honorable Diputado señor Godoy, los Diputados comunales han manifestado también que en ningún momento aceptarían persecuciones en contra de personas honestas y capacitadas en la Administración Pública.

Pues bien, voy a dar de muestra un botón, que revela que ese propósito de Su Excelencia no ha sido acatado. En el Ministerio de Educación Pública se está realizando una ola de persecuciones contra de profesores dignísimos, a los cuales, estoy seguro, que el Honorable señor Godoy, que ha sido un profesor distinguido, honorable y capacitado, conoce.

Entre estas personas a que me refiero, señor Presidente, tenemos a don Ortelio Parra Pradell, con 27 años de servicios; a don Germán Reyes, con 29 años de servicios, y a don Eduardo Elgueta Petersen, con 28 años de servicios. Yo he tenido oportunidad de imponerme de la hoja de servicios de estos tres profesores. Creo que no habrá otros que los igualen, pero no que los superen en este sentido.

Y como yo quiero tratar este asunto en forma de no ser desmentido, porque me he acostumbrado a no ser contradicho, voy a solicitar al señor Ministro de Educación Pública para que se sirva remitir a esta Honorable Cámara los antecedentes relacionados con la renuncia que se le presentó verbalmente, a estos meritorios educadores; pero a quienes, como se vio luego la gran monstruosidad que se cometió al proceder en esta forma, porque no han merecido jamás de parte del Ministerio una sola observación respecto de su conducta, capacidad, honorabilidad y honradez acreditada, se les trató a otras partes, como diciéndoles que salgan del salón y pasen a la cocina.

Todavía más, se perjudicó a esta medida a uno de ellos en 55.000 pesos anuales; a otro, en 40.000, y al tercero, en 37.000 pesos.

Para poder argumentar en forma documentada, señor Presidente, solicito que se envíe el oficio que he mencionado al señor Ministro de Educación. Creo, señor Presidente, que estas anomalías, que tanta extrañeza me causan, están pasando a la paladada del señor Ministro, que también es profesor.

Desearé esos antecedentes para mostrárselos a la Honorable Cámara y para poder hablar con conocimiento y documentadamente sobre este asunto.

No es posible que sucedan estas cosas después de las declaraciones de Su Excelencia el Presidente de la República, de las declaraciones del Honorable señor Godoy, por quien tengo gran estimación y a quien tengo gran estima, sobre todo cuando se trata de sus propios compañeros del Magisterio.

Quiero, señor Presidente, con esos antecedentes, hablar como se debe hacer en esta Honorable Cámara cuando se trata de referirse a persecuciones contra personas honestas y capacitadas, que prestan sus servicios en reparticiones públicas. Estas persecuciones contrarían las declaraciones anteriores de Su Excelencia el Presidente de la República.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Solicito el asentimiento de la Sala para enviar al señor Ministro de Educación el oficio solicitado por el Honorable Diputado señor Cifuentes.

Acordado.

10.—CONFLICTO SUSCITADO ENTRE LOS OBREROS DEL MINERAL "EL TENIENTE" Y LA EMPRESA BRADEN COPPER. — ALCANCE A OBSERVACIONES SOBRE EL PARTICULAR FORMULADAS POR EL SEÑOR ROSALES EN LA PRESENTE SESIÓN.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra el Comité Socialista.

El señor LEIGHTON.—Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).—Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEIGHTON.—Voy a decir solamente algunas palabras con relación a la huelga de Sewell.

El señor Echavarrí se ha referido al pago de los obreros del mineral de Sewell y ha hecho una reducción de pesos a dólares para comparar lo que ganan los obreros con lo que ganan algunos altos funcionarios o empleados extranjeros de este mineral.

No veo, en realidad, la importancia de hacer esta reducción, porque resulta totalmente tórica. A los trabajadores chilenos se les paga en pesos chilenos. Luego no tiene ninguna importancia para ellos comparar su sueldo con el que otros ganan en dólares, porque los funcionarios y empleados extranjeros pueden vender los dólares y, naturalmente, no se pueden vender los pesos chilenos.

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable colega?

El señor LEIGHTON.—Con mucho gusto.

El señor ECHAVARRÍ.—En mi intervención manifiesto que estoy muy de acuerdo con la defensa del pueblo de Chile. Pero no estoy de acuerdo con argumentando con esta defensa, estamos haciendo un gran perjuicio al pueblo mismo y también a la economía nacional. Es éste el punto que me interesa, Honorable colega.

El señor LEIGHTON.—Precisamente, es el mismo punto a que yo me estoy refiriendo. La economía nacional está vinculada a la marcha normal del mineral de "El Teniente", y esa marcha normal está interrumpida no por los obreros, sino por la Empresa.

También se dijo aquí, en la Honorable Cámara, que por la discrepancia de opiniones de los diversos Sindicatos de la Empresa, parecía que, en el fondo, se trataba de un problema político. Y si hay problema político, ¿qué podemos decir nosotros? Y si son los dirigentes comunistas de Sewell o los dirigentes socialistas de Cautín los que están defendiendo mejor los intereses de sus respectivos Sindicatos, ¿qué podemos hacer? ¿Por qué para los Diputados chilenos que no somos comunistas, salvo los que pertenecen a este Partido, va a ser problema, va a ser elemento esencial de juicio el que, en un caso, las directivas sean comunistas y, en otro, sean socialistas? ¿Por qué no vamos al fondo del problema? ¿Para qué hacemos cuestión de aspecto político de los Sindicatos?

Si los Sindicatos chilenos están dirigidos, Honorable colegas, por comunistas y socialistas, es porque los demás partidos no han sido capaces de tomar posesión como aquellos.

Aquí hay muchos partidos que tienen una existencia de muchos años, que son viejos, como el conservador, el liberal y el radical; sin embargo ¿qué sindicato tienen?

Igual cosa sucede con los Partidos Agrario y Falangista, los cuales tampoco tienen influencia en el terreno sindical. ¿Por qué no hemos sido capaces de adquirir posiciones en los sindicatos?

El señor CHESTA.—Está equivocado, Honorable colega.

Los dirigentes de sindicatos no permiten a otros partidos intervenir en ellos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGHTON.—Y sobre todo, señor Presidente, aquí hay tres representantes del Partido Agrario. ¿Qué significa esto?

¿Que han llegado a servir al gremio agrario en nombre de un partido?

Entendámonos. El problema de Sewell no es problema comunista, aunque sean comunistas los que dirigen el movimiento. Este es un problema chileno, es un problema de defensa de las condiciones de vida misma que deben tener los obreros.

El Honorable señor Morandé, representante de la provincia de O'Higgins, estoy seguro que participa de estas apreciaciones. El conoce también las condiciones de vida de estos obreros, sabe cómo se vive en el mineral de "El Teniente". Entonces, es incomprensible que mientras a sus empleados extranjeros esta empresa les paga las sumas fabulosas que hemos escuchado hace un momento, no pueda otorgar la indemnización por años de servicios a los obreros.

En Chiquematá aceptaron un fallo arbitral que contenía la indemnización por años de servicios. Igual cosa pasó en Petrolírcos, que debió cerrar tres años atrás, según dijeron, y que actualmente sigue trabajando.

Lo que quiero dejar establecido es que es un error de la mayoría de los parlamentarios hacer cuestión de determinado partido político para que pueda dirigir un sindicato.

Tenemos que hacer abstracción de eso, tenemos que ir al fondo porque ya sabemos que los comunistas tienen sindicato, los socialistas también, y nosotros también esperamos tenerlos, ¿no? ¿A más que ellos juntos. Pero eso no es el problema.

La interrupción de la marcha del mineral de "El Teniente" ha sido exclusivamente de responsabilidad de la empresa porque ella tuvo en su mano el llegar a un acuerdo y aceptar el arbitraje ofrecido por Su Excelencia el Presidente de la República, y lo rechazó.

¿Qué garantía mayor puede tener una empresa respecto a que no se le grave en exceso, que entregar el problema a la determinación de un hombre que estudie las finanzas de ella y que determine hasta dónde puede mejorar los salarios? Es la máxima garantía que una empresa puede recibir.

Esa empresa ha rechazado esa garantía. ¿Por qué? Entre otras razones, señor Presidente, porque la empresa es de negociantes, y ella sabe dos cosas: que hay parlamentarios que con la mejor intención del mundo se equivocan, como el Honorable señor Echavarrí, y le echan la culpa ante el país no a la empresa, sino a los obreros, y sabe más todavía: la empresa sabe...

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—Un momento, Honorable colega.

Como decía, la empresa sabe, y lo voy a decir no obstante tratarse de un Gobierno con el cual colaboramos y a pesar de que me consta la firmeza del Ministro del Trabajo, sabe que el Gobierno no hizo lo que, a mi juicio, debió hacer: dictar un decreto de insistencia —que pudo dictarse— para colocar a la empresa en la posición de desobedecer categóricamente la determinación del Gobierno.

Yo respeto las razones que habrá tenido el Gobierno para no proceder así con esta empresa, pero no las comparto. Lo que deben hacer en primer término los Gobiernos de nuestros países latinoamericanos para demostrar su entera moral, ya que no pueden demostrar entera física porque son chicos, es tomar todas las medidas legales. En este caso, repito, nuestro Gobierno debió dictar un decreto firmado por todos los Ministros del Despacho para resguardar las mejores condiciones de vida de los trabajadores. Lamento que no haya tomado estas medidas.

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor ECHAVARRÍ.—Yo acepto la afirmación de mi estimado colega en el sentido de que pueda haberme equivocado; no creo ser infalible. Pero invito humildemente a Su Señoría a que estudiemos ambos la situación producida.

Los obreros de Cautín, que son alrededor de 2.000, aceptaron las condiciones ofrecidas por la Empresa...

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

que no hay ningún problema sobre el mercado del cobre, como la tuve en plena guerra respecto de la postguerra, la he deducido, precisamente, de informes que me han dado los propios jefes de esas Empresas. Claro que otras cosas son las que se dicen para afuera. A estas Empresas hay que mirárselas como son. Son Empresas mercantiles, Honorable colega, que están haciendo un negocio, y el negocio se hace asustando un poco para que se pague más. ¿Como es posible, señor Presidente, que aquí, en nuestro país, podamos los parlamentarios creer en un posible decrecimiento del mercado del cobre? ¿Con qué se va a reedificar la Europa destruida y el Asia? ¿Green Sus Señorías que si ya estuviera sobrando cobre se estaría en estos momentos, facilitando las compras por los Estados Unidos? ¿Por qué se interesan tanto? Porque se necesita, y es lógico que se necesite. No nos dejemos engañar. Honorable colegas, ni menos que nadie nosotros, que representamos al pueblo de Chile, que representamos auténticamente al pueblo de Chile, que está enfrentando a intereses que no son de Chile.

Quiero decir más, señor Presidente, y pido perdón si pongo un poco de calor en estas palabras, porque conozco este problema de Sewell desde hace mucho tiempo.

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor LEIGHTON.—Con mucho gusto.

El señor ECHAVARRÍ.—En mi intervención manifiesto que estoy muy de acuerdo con la defensa del pueblo de Chile. Pero no estoy de acuerdo con argumentando con esta defensa, estamos haciendo un gran perjuicio al pueblo mismo y también a la economía nacional. Es éste el punto que me interesa, Honorable colega.

El señor LEIGHTON.—Precisamente, es el mismo punto a que yo me estoy refiriendo. La economía nacional está vinculada a la marcha normal del mineral de "El Teniente", y esa marcha normal está interrumpida no por los obreros, sino por la Empresa.

También se dijo aquí, en la Honorable Cámara, que por la discrepancia de opiniones de los diversos Sindicatos de la Empresa, parecía que, en el fondo, se trataba de un problema político. Y si hay problema político, ¿qué podemos decir nosotros? Y si son los dirigentes comunistas de Sewell o los dirigentes socialistas de Cautín los que están defendiendo mejor los intereses de sus respectivos Sindicatos, ¿qué podemos hacer? ¿Por qué para los Diputados chilenos que no somos comunistas, salvo los que pertenecen a este Partido, va a ser problema, va a ser elemento esencial de juicio el que, en un caso, las directivas sean comunistas y, en otro, sean socialistas? ¿Por qué no vamos al fondo del problema? ¿Para qué hacemos cuestión de aspecto político de los Sindicatos?

Si los Sindicatos chilenos están dirigidos, Honorable colegas, por comunistas y socialistas, es porque los demás partidos no han sido capaces de tomar posesión como aquellos.

Aquí hay muchos partidos que tienen una existencia de muchos años, que son viejos, como el conservador, el liberal y el radical; sin embargo ¿qué sindicato tienen?

Igual cosa sucede con los Partidos Agrario y Falangista, los cuales tampoco tienen influencia en el terreno sindical. ¿Por qué no hemos sido capaces de adquirir posiciones en los sindicatos?

El señor CHESTA.—Está equivocado, Honorable colega.

Los dirigentes de sindicatos no permiten a otros partidos intervenir en ellos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEIGHTON.—Y sobre todo, señor Presidente, aquí hay tres representantes del Partido Agrario. ¿Qué significa esto?

¿Que han llegado a servir al gremio agrario en nombre de un partido?

Entendámonos. El problema de Sewell no es problema comunista, aunque sean comunistas los que dirigen el movimiento. Este es un problema chileno, es un problema de defensa de las condiciones de vida misma que deben tener los obreros.

El Honorable señor Morandé, representante de la provincia de O'Higgins, estoy seguro que participa de estas apreciaciones. El conoce también las condiciones de vida de estos obreros, sabe cómo se vive en el mineral de "El Teniente". Entonces, es incomprensible que mientras a sus empleados extranjeros esta empresa les paga las sumas fabulosas que hemos escuchado hace un momento, no pueda otorgar la indemnización por años de servicios a los obreros.

En Chiquematá aceptaron un fallo arbitral que contenía la indemnización por años de servicios. Igual cosa pasó en Petrolírcos, que debió cerrar tres años atrás, según dijeron, y que actualmente sigue trabajando.

Lo que quiero dejar establecido es que es un error de la mayoría de los parlamentarios hacer cuestión de determinado partido político para que pueda dirigir un sindicato.

Tenemos que hacer abstracción de eso, tenemos que ir al fondo porque ya sabemos que los comunistas tienen sindicato, los socialistas también, y nosotros también esperamos tenerlos, ¿no? ¿A más que ellos juntos. Pero eso no es el problema.

La interrupción de la marcha del mineral de "El Teniente" ha sido exclusivamente de responsabilidad de la empresa porque ella tuvo en su mano el llegar a un acuerdo y aceptar el arbitraje ofrecido por Su Excelencia el Presidente de la República, y lo rechazó.

¿Qué garantía mayor puede tener una empresa respecto a que no se le grave en exceso, que entregar el problema a la determinación de un hombre que estudie las finanzas de ella y que determine hasta dónde puede mejorar los salarios? Es la máxima garantía que una empresa puede recibir.

Esa empresa ha rechazado esa garantía. ¿Por qué? Entre otras razones, señor Presidente, porque la empresa es de negociantes, y ella sabe dos cosas: que hay parlamentarios que con la mejor intención del mundo se equivocan, como el Honorable señor Echavarrí, y le echan la culpa ante el país no a la empresa, sino a los obreros, y sabe más todavía: la empresa sabe...

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—Un momento, Honorable colega.

Como decía, la empresa sabe, y lo voy a decir no obstante tratarse de un Gobierno con el cual colaboramos y a pesar de que me consta la firmeza del Ministro del Trabajo, sabe que el Gobierno no hizo lo que, a mi juicio, debió hacer: dictar un decreto de insistencia —que pudo dictarse— para colocar a la empresa en la posición de desobedecer categóricamente la determinación del Gobierno.

Yo respeto las razones que habrá tenido el Gobierno para no proceder así con esta empresa, pero no las comparto. Lo que deben hacer en primer término los Gobiernos de nuestros países latinoamericanos para demostrar su entera moral, ya que no pueden demostrar entera física porque son chicos, es tomar todas las medidas legales. En este caso, repito, nuestro Gobierno debió dictar un decreto firmado por todos los Ministros del Despacho para resguardar las mejores condiciones de vida de los trabajadores. Lamento que no haya tomado estas medidas.

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor ECHAVARRÍ.—Yo acepto la afirmación de mi estimado colega en el sentido de que pueda haberme equivocado; no creo ser infalible. Pero invito humildemente a Su Señoría a que estudiemos ambos la situación producida.

Los obreros de Cautín, que son alrededor de 2.000, aceptaron las condiciones ofrecidas por la Empresa...

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor ECHAVARRÍ.—¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor LEIGHTON.—Yo también le ofrezco una interrupción en mi turno.

El señor ECHAVARRÍ.—Muchas gracias.

11.—RENUNCIAS Y REEMPLAZOS DE MIEMBROS DE COMISIONES.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Voy a dar cuenta de algunas renunciaciones y reemplazos de miembros de Comisiones.

El Honorable señor Le Roy renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Propongo en su reemplazo al Honorable señor Leighton.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia y el reemplazo propuestos.

Acordado.

El Honorable señor Miguel Luis Amunátegui renuncia a la Comisión de Trabajo y Legislación Social. Propongo en su reemplazo al Honorable señor Alfonso Campos.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aceptará esta renuncia y el reemplazo propuestos.

Acordado.

12.—PROYECTOS DE ACUERDO OBVIOS Y SENCILLOS.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Se van a leer los proyectos de acuerdo.

El señor SECRETARIO.—El señor Tapia, como Comité del Partido Socialista, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"Para satisfacer una justa aspiración gremial la Honorable Cámara acuerda:

Solicitar al Ejecutivo se sirva incluir en el actual período extraordinario de sesiones del Congreso Nacional, el proyecto de ley que establece la jubilación para los empleados municipales del país".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.

Acordado.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado.

Acordado.

El señor SECRETARIO.—El señor Baeza, apoyado por el Comité Progresista Nacional, presenta el siguiente proyecto de acuerdo:

"La Honorable Cámara acuerda enviar oficio al señor Ministro de Salubridad, a fin de que se sirva comunicar a la Corporación las razones que tiene la Caja de Empleados Particulares para mantener deshabitadas 78 casas de la Población N.º 2 "Juan Antonio Ríos".

Estas casas han sido terminadas hace dos años, lo que representa a la Caja de Empleados Particulares una pérdida de varios centenares de miles de pesos, además que existen miles de solicitudes de empleados que necesitan y merecen que se les otorgue una habitación saludable e higiénica, y resolvería el pavoroso problema de la vivienda".

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Si le parece a la Honorable Cámara, se declarará obvio y sencillo este proyecto de acuerdo.



de Sewell no lo estoy conociendo ahora; hace ocho o diez años que lo conozco. Pero, en fin, puedo estar equivocado.

En segundo lugar, es necesario que reconozca el Honorable señor Echaurren que el mismo derecho que los obreros de Chile tienen para no continuar la huelga, lo tienen los del Sindicato Mina, para continuarla, y que la responsabilidad de la continuación de la huelga no es de los que ejercitan un derecho sino de los que se niegan a aceptar una solución como el arbitraje ofrecido por el propio Presidente de la República a la Empresa.

El señor ECHAURREN.— Eso a mí no me consta.

El señor LEIGHTON.— ¿Cómo que no le consta, es público?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— Es lamentable oír voces que se alzan, en esta Honorable Cámara, para defender a empresas como la Braden Copper, empresa que ha perdido toda autoridad moral ante la opinión pública y ante el país por los crímenes cometidos, y porque es responsable de los atropellos y vejámenes que sufren nuestros compatriotas, en el mineral de Sewell.

Esta es la segunda vez que el honorable señor Echaurren alza su voz para defender a la Empresa Braden Copper en contra del interés nacional.

En ocasión pasada también habló en esta Sala para defender a esa Empresa cuando ocurrió aquella horrible catástrofe que costó la vida a 335 chilenos.

Como ahora en aquella oportunidad el Honorable señor Echaurren defendió a esta empresa extranjera, imperialista y soberbia que atropella cuando quiere las leyes del país y la soberanía nacional.

Aquí se ha hecho mucha cuestión, señor Presidente, del hecho que los Sindicatos de Caletones, Coya y Rancagua aceptaron las proposiciones de la empresa.

Esto no es efectivo. La empresa llamó a los dirigentes de esos sindicatos y con ellos se entendió, a espaldas del Comando que dirige el movimiento en conjunto de los cuatro Sindicatos. Esta empresa lo hizo con el único propósito de arrastrar a los obreros de Sewell a la huelga, porque para ellos no hubo proposiciones de arreglo y porque de esta manera rompía la unidad de los trabajadores, que era lo que la Braden quería.

Los obreros de aquellos tres Sindicatos no han aceptado las condiciones desfavorables que la Braden Copper impuso a los dirigentes trabajadores. Por el contrario, desautorizaron a esos dirigentes y los están censurando uno a uno y están haciendo causa común con los trabajadores de Sewell porque saben que los trabajadores de Sewell están defendiendo con su huelga sus propias reivindicaciones.

Prueba lo que estoy afirmando, el hecho de que los obreros de Caletones, Coya y Rancagua han ayudado a los trabajadores en huelga con más de trescientos mil pesos para que puedan mantener su movimiento. Entonces, es absolutamente falso que los obreros de esos sindicatos hayan aceptado la proposición de la Empresa; nada tienen ellos que ver con la tracción sinestra de esos dirigentes que pasaron por encima de la unidad de los trabajadores y se vendieron y entregaron al oro corruptor de la Braden Copper.

El señor ECHAURREN.— Voy a usar, señor Presidente, los cinco minutos que me corresponden, conforme al Reglamento por haber sido ausente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Oportunamente concederé la palabra a Su Señoría.

#### 14.—EFECTOS DE LAS MEDIDAS ECONÓMICAS ADOPTADAS POR EL GOBIERNO, EN LA ZONA DE CAUTÍN.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA.— Señor Presidente: Debo decir algunas palabras que traduzcan el desaliento y el hondo malestar provocado en la zona productora y de trabajo de Cautín que represento ante esta Honorable Cámara, por las medidas económicas recientemente adoptadas por el Gobierno, y cuyos efectos se han reflejado en violentas restricciones en el crédito y en las facilidades comerciales y bancarias.

No voy a entrar al análisis del origen, la naturaleza y las finalidades de las medidas que escapan de dictarse; tampoco quiero poner dudas o sombras sobre las intenciones del señor Ministro de Hacienda, ni sobre el espíritu que ha inspirado la política económica-financiera puesta en marcha por el señor Wachsitz al hacerse cargo del más difícil e importante de los Ministerios.

Solamente deseo que mis representados se hagan escuchar desde esta tribuna parlamentaria y que sus quejas tengan algún eco en las esferas que cargan con la responsabilidad de estos trastornos y perturbaciones.

Repito que no me anima el propósito de impugnar las medidas causantes de esos trastornos ni quiero poner en duda la sinceridad con que se adoptaron tales determinaciones; pero lo que puede impugnarse es ese ataque a fondo al crédito en este país pobre, que no ha afectado únicamente a los que especulan con esas facilidades y recogen cuantiosas ganancias al amparo de aquellas y que son, por cierto, una minoría, sino que ha afectado y perjudicado a los productores, que son los más.

Aun cuando se dijo al llevarse a la realidad esas medidas que quedaban a salvo de sus efectos los productores, la práctica nos ha indicado que quienes pensaron en esta separación del que usa del crédito para especular y el que lo utiliza para trabajar y rendir en beneficio del país, han sufrido una equivocación. Los efectos los han sentido con igual intensidad especuladores y productores, y tal vez más estos últimos, porque aquellos hacen descansar sus actividades sobre una base artificial, y nada tienen tras de sí. En cambio, los productores lo exponen todo, y con ello exponen lo que el país necesita substancialmente para vivir.

Yo pienso, señor Presidente, que es temerario y aún imprudente, proceder con vehemencia y ligereza en estos casos en que una acción gubernativa puede comprometer intereses vitales del país. Yo creo que es innecesario hablar de convulsiones nacionales cuando estamos viendo que estas convulsiones resultan seriamente afectadas. Yo creo, también, que no puede justificarse lo que se ha hecho o más bien intentado con el pretexto de que es un ensayo de deflación cuando estamos viendo que la inflación prosigue en su carrera desenfrenada. La misma convocatoria a sesiones extraordinarias a este Parlamento y los proyectos que elevan los gastos fiscales por sueldos son la indicación de que continúa con mayor celeridad la política inflacionista.

No entraré a hacer discusiones de orden económico y financiero; únicamente entraré a decir lo que pienso y siento el productor que me ha hecho llegar sus voces de alarma, sus inquietudes y sus preocupaciones. Voy a hablar brevemente del drama del agricultor, del maderero, del comerciante, que viven en las provincias alejadas de toda participación en esta política activa que se desarrolla dentro de la órbita de nuestra capital. Voy a hablar de ese productor que se ha visto oprimido por los compromisos sin tener a quien recurrir para satisfacerlos, ya que las restricciones han tenido un carácter general.

Pense a las seguridades que se le han dado a la producción, ésta no puede obtener crédito. Ello es explicable. Las modalidades bancarias y comerciales en uso corriente no pueden conciliarse con las medidas recientemente dictadas. Ese productor vende por medio de letras, sobre todo maderas y otros productos que necesitan ser distribuidos. No existe casi otra forma de pago, de manera que la indicada es habitual en el

desenvolvimiento de los negocios. Esas letras no son desahucios y el productor se ve forzado a esperar su vencimiento para recibir el dinero que le corresponde por la venta de su producción, lo que le imposibilita para satisfacer los compromisos urgentes.

He citado el maderero porque es uno de los más afectados y el que más utiliza de los créditos por la inseguridad actual de sus entregas a causa de dificultades en la obtención de fletes. Al maderero no se le paga en efectivo. Los dueños de barraca pagan ordinariamente con documentos que hasta hoy se han descontado sin inconvenientes ni tropiezos. Pero como en lo sucesivo esto no ocurrirá, quiere decir que habrá una situación más difícil aún para la industria maderera, la desposeída de toda ayuda desde hace muchos años.

Yo comparto el criterio respecto a la inconveniencia del otorgamiento de crédito amplio en muchos casos. Es injusto el privilegio que pueda obtener créditos el que especula y no el que trabaja. Es principalmente injusto que a base de créditos se obtengan ganancias ilícitas e inmoderadas. Pero ello no justifica la violencia de las medidas dictadas. Es terrible cuando los remedios resultan peores que la enfermedad misma.

El señor Ministro de Hacienda no puede ignorar lo que es el crédito en nuestro país y su influencia decisiva en los negocios; nuestra débil economía, nuestra pobreza, lo hacen indispensable. Quien no trabaja a crédito, si lo hay, sería una excepción digna de exhibirse como algo extraordinario.

El propio señor Wachsitz no ha podido estar al margen de la influencia del crédito, ni por este ajeno a la formación de su cuantiosa fortuna, según se dice, una de las más grandes del país. El señor Ministro es o ha sido un hombre de trabajo, que ha debido luchar fuertemente, y en su lucha no podrá negar que ha apelado al crédito muchas veces. Si lo negara, si el señor Wachsitz dijera que no ha sido así, que jamás ha tenido apremios comerciales, nadie se lo creería en esta Cámara, en cuyo recinto nos sentamos los hombres de todas las tendencias y de todas las actividades, ricos y pobres, y que por igual pueden acudir al crédito bancario, forjados por una necesidad.

No creo que en un país de cinco millones de habitantes haya un porcentaje muy alto de personas que aprovechan del crédito para especular. Los hay, naturalmente, pero en una proporción mínima. Como esos especuladores viven con el arma de la incertidumbre al brazo, ya habrán buscado la manera de neutralizar los efectos que pueden causar las determinaciones gubernativas. Por lo demás, el que puede especular de esta manera, generalmente vive en los grandes centros, en Santiago, y puede prevenirse de los efectos de esas medidas. En cambio, el productor no ha tenido defensa, ni fue advertido. Sólo supo que habría un cambio en las normas cuando halló cerradas las puertas del crédito, y no pudo abrir las ni con sus honradas acreditaciones, su rígido cumplimiento de los compromisos, su honestidad en los negocios.

Yo no ataco al Ministro de Hacienda por sus medidas, pues no ha pasado por mi imaginación la idea de que ellas obedecían a caprichos o a un afán de realizar ensayos. Pero tampoco puedo guardar silencio cuando hombres de negocios, productores encanecidos en la lucha, que se han visto sistemáticamente privados del crédito fácil de las instituciones fiscales y deben acudir al crédito bancario, viven la tragedia de estos días de inquietud y de incertidumbre, y sienten la asfixia del apremio al encontrar sólo negativas.

#### 15.—EL PARTIDO CONSERVADOR Y LA DOCTRINA SOCIAL CRISTIANA.—RESPUESTA A OBSERVACIONES FORMULADAS POR EL HONORABLE SEÑOR GODOY, EN LA SESIÓN ANTERIOR

El señor REYES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Reyes.

El señor REYES.— Señor Presidente, Honorable Cámara:

La Cámara, rama legislativa, esencialmente política

En este obligado receso del Parlamento, han ocurrido hechos de tanta trascendencia para la vida del país, que no pueden ellos pasar sin que nos detengamos, aunque sea brevemente, en el análisis de las circunstancias que los han motivado y en sus proyecciones para el porvenir.

La más alta expresión de la democracia es el Parlamento, y es sensible que a veces no puedan los representantes del pueblo cumplir su labor de orientación o de crítica, debido a que el período extraordinario hace necesaria la correspondiente convocatoria.

La Cámara de Diputados es la rama legislativa esencialmente política, y por eso deberíamos propiciar una reforma constitucional que, desde luego, anunciada, para que pudiera convocarse, a petición de la mayoría de sus miembros, con el objeto de tratar cuestiones de su sola incumbencia. Así podríamos mantener a la opinión pública debidamente informada sobre asuntos que se relacionan tan estrechamente con la vida institucional de la República, como por ejemplo: los cambios de Ministerio, los de Vicepresidente de la Nación, la elección de Presidente por el Congreso, la designación misma de tal o cual candidato por este Poder Público, y tantos otros acontecimientos ocurridos en este último tiempo, que habrían hecho necesario un debate en el Parlamento.

#### La doctrina social cristiana y el comunismo

Pero, Honorables colegas, hay algunos que, a mi juicio, es menester subrayar con mayor interés, como es la confianza que el país ha otorgado a la Doctrina Social Cristiana, la que los pueblos de Europa buscaron como a ténidas después de la más grande desgracia de la Historia, la última guerra mundial, y el advenimiento del Partido Comunista a la labor de Gobierno.

No es el momento de hacer la crítica del comunismo, ni la de analizar sus errores filosóficos, el materialismo histórico, la lucha de clases, su revolucionarismo verbalista o dialéctico, el encandilamiento del Estado, la dictadura del proletariado, etc.

Como síntesis de todo ello, podría manifestar solamente que para mí el comunismo es la solución errónea de un problema cierto: la cuestión social, o sea, este constante afán de los elementos de trabajo de conquistar un mundo mejor en su lucha contra el capitalismo egoísta y absorbente; problema cierto, cuya verdadera solución es la Doctrina Social Cristiana, razón de ser del Partido en que milito.

No es él—vuelvo a repetir, porque ya lo dije en esta Honorable Cámara—, defensor de pequeños intereses creados, ni de situaciones de predominio social o privilegio económico. ¡No! Es el gran defensor de los principios fundamentales de la civilización cristiana.

#### El Partido Conservador, esencialmente social cristiano

El Partido Conservador, en su deseo de servir siempre al país, ha afirmado su posición auténticamente social cristiana. Es falso, absolutamente falso, que haya divisiones en la sustentación de este criterio, incorporado a su programa desde hace ya largos años. Es falso, igualmente falso, que haya variado su línea doctrinaria después de la elección del 4 de septiembre. Siguió fiel al régimen constitucional y a la fe que había proclamado al levantar su candidato. Nada hizo tampoco para sumarse fuerzas que antes habían tenido otra orientación, para que tal cosa pudiera acontecer. Hubo honradez en nuestra posición como la habrá siempre.

No pueden mover a recelo la dirección de personas que, por tener nombres entroncados a nues-

tra democracia, son la mejor garantía para su actual posición política.

#### Doctrinas de la existencia

Interesa aquí analizar al comunismo como una tendencia hacia una aparente realización de mejoramiento económico y social, que ha sabido captar el favor del pueblo, hecho real que sería inútil desconocer y en lo que está precisamente nuestra labor futura, ya que debemos conquistar para nosotros ese mismo favor.

En las salitreras del Norte, los mineros del Norte Chico, los centros obreros de Lota, Coronel y Corral, entre los trabajadores agrícolas del centro, por todas partes, manifestamos durante la campaña electoral del Dr. don Eduardo Cruz Coke, el peligro que significaba, que a cambio de promesas a veces irrealizables, el pueblo se echara por los caminos de la violencia sin reparar en sus funestos resultados, y todo, por un bienestar que nadie puede negarle y que en nombre de nuestros principios, nosotros queremos realizar.

Manifestáramos entonces, cuán superiores eran los sentimientos espirituales de amor al prójimo, de solidaridad, de cooperación, sobre los materialistas de lucha y de disolución social.

He aquí, trasladas las dos únicas interpretaciones de la existencia: la espiritualista y la materialista, que se disputan y se disputarán, para bien o para mal, el dominio de la Humanidad.

Pero la Doctrina Social Cristiana era para muchos, que, precisamente, no se encuentran entre nosotros, aunque católicos, como el traje de fiesta que se exhibe en momentos de relumbrón. No, ya es tiempo que sea el traje de diario, más bien la mesilla del trabajador. Ella es la vida, es el orden, es la tranquilidad, es el desprendimiento de los que tienen mucho, en favor de los que no tienen nada; es la disciplina del pueblo para que trabaje honradamente y reciba su justa participación; es el concepto espiritual de la existencia que endulza sus amarguras con la creencia en una justicia divina que a todos nos alcanza.

#### Advenimiento de un mundo nuevo

Hay necesidad de rendirse a la evidencia, y estamos de acuerdo con el Honorable señor Godoy, en que asistimos al advenimiento de un mundo nuevo, que tomará de lo antiguo lo que sea justo y necesario para establecer una organización más humana, que ponga el capital y la economía al servicio del individuo, que restablezca la categoría del hombre, como valor humano, con sus posibilidades, con sus facultades, y no como una mercancía, o máquina o simple valor económico.

Esto debemos realizar dentro de nuestro concepto cristiano de la vida. Los acontecimientos están reclamando especialmente de los católicos que seamos dignos de este momento histórico. Que nuestros ideales no queden a la vera del camino, sino que reclamen su parte de afanes en la restauración de la vida social, económica e internacional con esos principios morales que constituyen la base fundamental de una paz duradera, de una justicia firme y de una caridad fraterna.

Sin duda que constituir el primer paso en una política basada en los referidos principios.

Con estas ideas fuimos al pueblo y nos oyó, esperanzado en la última contienda electoral. Nuestro lenguaje nuevo, sin odios, de grandes sentimientos y de realizaciones, penetró, como pudimos constatarlo, hondamente en los corazones cansados de tanta lucha estéril.

Obtuvimos más de ciento cuarenta y dos mil votos como su mejor demostración. Esto significa ya un gran triunfo que es necesario destacar, porque capta la más valiosa parte de la opinión pública. No obtuvimos la Presidencia, pero siempre dijimos que la Presidencia era un accidente, un mero subproducto de este gran movimiento de renovación nacional que iniciamos, que debe seguir, que debe actuar interpretando el sentir del pueblo, enalzándonos en su espíritu hasta obtener el triunfo definitivo por él y para él.

De aquí es que mis palabras digan a todos aquello que confiamos en nosotros, que deben permanecer unidos en torno a nuestra fe, que no se desalienten, que debemos continuar siempre alertas, dispuestos a actuar en el momento que sea necesario rectificar rumbo o aportar la defensa de nuestra democracia, de nuestras instituciones y de nuestros ideales.

Tuvimos la intuición de que aún no había madurado en los electores del país nuestra alta concepción en la solución de los problemas humanos.

Debido a ello tenemos hoy que el comunismo está frente al Gobierno de la República, como ayer lo puntualizara el Honorable señor Godoy.

Yo declaro como conservador, y por lo tanto, como social cristiano, que como ideología no tengo al comunismo, porque tengo sobre él una doctrina superior, porque sus hombres, a la mejor de buena voluntad, están errados en el camino de forjar un mundo de justicia con ideas negativas de lucha, de odio y de disolución social, a quienes entonces debo tratar con caridad.

Esto significa tolerancia con sus convicciones erróneas, ni indiferencia teórica o práctica con sus actividades proclivistas, sino el celo que debemos emplear para su retorno al camino de la verdad, que no puede ser otro que la hermandad de los hombres en el amor de un Padre Común, que es Dios.

En esta unión de la caridad cristiana y la fraternidad está la base de la democracia perfecta, el porvenir de los pueblos, el progreso de la civilización. Separarlas, es dar rienda suelta a las pasiones y a todos los desórdenes a que se entregan las masas cuando a sí mismas y por obra de los agitadores, se erigen en poder, en autoridad, en justicia.

#### Comunistas en el Ministerio

Como se comprenderá, la presencia del comunismo en el Ministerio ha sido recibida no sin cierto temor, y será temible realmente si transplantando luchas, que no se avienen con nuestra ideología, abandona su táctica democrática, para arrojar la libertad, si se avanza a desnaturalizar a las libertades, si pretende perseguir a la religión católica y a sus adherentes, si quiere reorganizar milicias populares para rogar la oposición. Entonces sí que abandonaríamos también el terreno de la lucha puramente ideológica.

Tomamos nota de las palabras dadas ayer en este recinto, invitando al Honorable señor Godoy a hacer un Gobierno nacional, a la unidad, al patriotismo, al abandono de pequeños intereses, el término de las retenciones y suspicacias en los que hoy detentan el mando. Nos hace tener relativas esperanzas de que el comunismo en Chile no caerá en semejantes renuncios; así, por lo menos, me lo han asegurado en muchas ocasiones mis Honrables colegas de este partido.

Desde luego, abandono su táctica de uso de la violencia para llegar al Poder. No aspira, entonces, por ahora, a la dictadura del proletariado, sino a compartir democráticamente las responsabilidades del mando.

Que el comunismo chileno se incorpore a la democracia, que venga a compartir las responsabilidades del Gobierno, nos alegra. Así verán las masas, como dice el dicho francés, que no es fácil contentar al mundo y a su padre (On ne peut pas contenter le monde et son père). Que una cosa es criticar y demoler, y la otra construir y gobernar.

Si el comunismo chileno, transformado en partido democrático, persiste en su elección a este régimen, sinceramente creo no debemos descomodar, porque se habría alejado de nuestro suelo la violencia estéril de una lucha de clases. Más ahora que se inicia en el Poder acompañado de un partido tradicionalista, como es el Liberal, que, junto a nosotros ha escrito toda la historia de la República, y es garantía, entonces, de veración en los problemas nacionales de ponderación y seriedad en todos sus actos gubernativos.

#### Apoyo y oposición

Puede estar seguro, mi H. colega señor Godoy, que el Partido Conservador, autor de la casi totalidad de las leyes sociales en beneficio del pueblo, apoyará todo lo que se refiera al progreso del país, a la solidez de sus finanzas, al aumento de su producción, a elevación de sueldos justos y necesarios como los de las Fuerzas Armadas, Poder Judicial y otros leyes de previsión social para tantos que la han menester, como los empleados municipales, por ejemplo, proyecto que tuvo el honor de presentar y que, por desgracia, a pesar de que la Honorable Cámara lo solicitara, no figuró en la convocatoria; en general, todas las medidas que signifiquen cumplimiento de nuestro programa de justicia y de superación para las clases trabajadoras.

Sin embargo, ejerceremos igualmente una acción fiscalizadora, una oposición constructiva, la que ha caracterizado al Partido Conservador y le ha granjeado un merecido prestigio en la opinión honrada. Puede estar seguro, el Honorable señor Godoy, de que no aceptamos imperialismos y que sabremos resguardar el honor del país, su dignidad y su soberanía, en el caso de verías amagadas. No podría ser de otro modo, ya que nuestra colectividad formó la República y le dió el sólido cimiento de sus instituciones.

Puede estar seguro que agricultores que extorsionan a sus obreros, acaparadores de artículos de primera necesidad, negociantes ilícitos, hambreadores del pueblo, no se encuentran en nuestras filas y no tenemos a las horas con que continuamente se amenaza.

#### TRES IMPERIALISMOS.—EL VETO DE LAS GRANDES POTENCIAS Y EL CASO DE ESPAÑA

El Honorable señor Godoy nos hablaba de imperialismo y nos señalaba como amenaza el norteamericano, pero para nadie es ignorado que el dominio del mundo actual, se lo disputan tres imperialismos: el Ruso, el Inglés y el Norteamericano. Pienso cuán funesto sería para Chile entrar en la lucha sorda que esas fuerzas mantienen especialmente en Europa y en el Oriente.

El imperialismo Ruso, debo decir con franqueza, como panamericano, me parece el de mayor peligro, porque se pretexto de la liberación de los trabajadores del mundo, ha desencadenado la persecución religiosa, el asesinato de los pequeños Estados, la violencia política y un afán de conquista de los Estados vecinos no comunicantes, ya sea por la anexión, o por el establecimiento de esos gobiernos "ficticios", como el de Yugoslavia, por ejemplo, cuyo jefe el Mariscal Tito, ha llevado al mundo de vergüenza con el proceso al Excmo. señor Arzobispo de Zagreb, Monseñor Estepanec, en el que no hay duda ha obedecido a sugestiones de Moscú.

De paso, alzo mi voz de protesta por este indigno atropello a la libertad y a la conciencia.

Pero, por desgracia, hay hechos que nos hacen suponer que el comunismo de aquí no está ajeno a esas consignas. Apenas llegado al Poder, Chile hace compañía a aquellos Estados, que secundan en la Organización de las Naciones Unidas, a la política internacional del Kremlin:

1.º Con respecto al veto de las Grandes Potencias, no creo, como mi Honorable Colega, que el cambio de frente de Chile en este sentido lo haya hecho recuperar una personalidad internacional que nunca hemos perdido.

Cuando se trató en esta Honorable Cámara la aprobación de la Carta de las Naciones Unidas, dije que el veto era una gran prueba de confianza que daban los países pequeños a las grandes potencias, y agregó también que tenía escéptico respecto al éxito de un tratado que prescindía del nombre de Dios.

Precisamente, el derecho de veto trae tales rozamientos entre los Estados llamados a ejercitarlo, que es de temer por la paz; y

2.º Respecto a España, abandona nuestra Cancillería su tradicional, inteligente y defensiva política de no inmiscuirse en el Gobierno de los otros Estados, ni en sus asuntos internos. Es como atentar contra la conciencia de los individuos, el desconocer los principios de soberanía en que se funda la armónica convivencia internacional.

España, sobre todo, debe ser tratada por nosotros los americanos, hijos suyos, con la delicadeza con que tratamos a nuestra madre.

El señor LEIGHTON.—Pero sin elogiar la dictadura de Franco, España no es Franco. Honorable colega.

El señor REYES.—Llevamos su sangre, su religión, su idioma, sus costumbres. Cualquier acto hostil contra España lo sentimos como un frío acero que penetrara en nuestras venas.

Nótese bien que no hablo de su Gobierno, ni de su jefe. Cualquier Gobierno, cualquier jefe, no puede hacer variar las consideraciones que le debemos a esa Patria, grande en sus conquistas, grande en sus desgracias, grande siempre por su raza, su cultura, su pasado y su porvenir.

Me repugnan todos los Gobiernos de violencia, pero ya se ha formado casi un consenso universal para reconocer que en el caso de España, el sujeto no se insurreccionó contra una autoridad legítima, mente constituida, sino contra una anarquía imperante que hacía de esa nación gloriosa el ludibrio de las gentes.

No hay que olvidar que el Gobierno que no sabe, o no quiere, o no puede garantizar el respeto a los derechos más elementales, deja de ser Gobierno.

Llama la atención que España, que no admitió a tiranos en su larga historia, acepte a Franco... ¿Sería posible que éste se mantuviera en el Poder con el repudio de ese pueblo viril?

Hay que reparar en que España, pobre, desarraigada, desahogada, expoliada y apenas convaleciente, resiste la embestida feroz de la más grande oposición internacional que han presenciado los siglos.

Es que allí hay un pueblo que se alimenta con los principios evangélicos y que resuelve sus problemas sociales sin exherencias, ni injusticias, ni gritos, donde se reparten tierras a los desheredados, se realiza un amplio programa de trabajos para obreros, se da a todos los hombres de trabajo una completa previsión, se hacen efectivos los seguros sociales de todas clases, sin que degeneren como entre nosotros en burocracia inútil y parasitaria.

El señor LEIGHTON.—¿Dónde pasa eso, Honorable colega?

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Ruego a Su Señoría mantener su tranquilidad.

El señor LEIGHTON.—Cuesta mucho señor Presidente, en ciertos casos, mantener la tranquilidad.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Así lo veo, Honorable Diputado.

Desmanes comunistas en Chile y concepto de la autoridad

Aun más, respecto de nuestro país, elementos que se decían comunistas, según la prensa, pre-

tendieron asaltar la Embajada de España, una mas que también se sindicaba como comunista, el 12 de Octubre próximo pasado, cuando el auto del distinguido representante de la Embajada, el señor Marqués de los Andes, salió del Teatro Real.

Allí también, no me atrevo a hacer, señores, un comunismo al suponerse siquiera milicianos, o yos, pero que la opinión los señaló como tales, divididos sin conciencia, asaltaron a sacerdotes, han sacrificado muchacho de una escuela, señor Obispo de Ancud, Monseñor Rosales, pero esa masa inconsciente no es la responsable de sus actos, como aquellos que la hacen responsable en ella reside el poder. En esta sesión, el pleno de que era el de la reunión de la masa, la que imponer un determinado candidato.

Cuidado... que para nosotros la autoridad, algo más grande que la simple delegación de poder, que ella permanezca poseedora del poder, ¿qué significa la autoridad? Un milón, un millón de revoletas... ¡Ojalá que no se abuse demasiado de este falso concepto de la democracia, ya que sus resultados, dadas las continuas mutaciones políticas, van siendo sin duda fatales para la vida del país, como tales serían también la constitución de milicias populares que finalmente vendrían a ser las únicas detentadoras del poder, sea la dictadura proletaria.

#### Seamos dignos de nuestras tradiciones y de nuestra democracia

Honorables colegas: Hemos dado al mundo la democracia, con la sanción al poder del señor González Videla, que obtuvo la mayoría relativa en las elecciones pasadas. ¿No comprendieron Argentina, Brasil y Perú, que enviaron para la Transmisión del Mando a los Excmos. señores Vicepresidentes de la República, Quilano, Ramos y Gálvez, así lo comprendieron las naciones hermanas, que nos enviaron a los Excmos. señores Ministros de Relaciones, y los demás países que se hicieron representar con delegados extraordinarios.

Sigamos siendo dignos de nuestras tradiciones hagámoslo así honra a nuestra democracia, al plantar cuestiones doctrinarias, ni luchas intestinas, que ensombrecieron otras patrias y, así, habremos contribuido, como muy de veras lo estamos al progreso de nuestra Patria y a su consolidación internacional por su sólida política.

Pero, así como se aconseja para navegantes, no se aconseja para poderosos que sea el barco y la vela que vayan en él sus pasajeros, no descaídas, el peligro teniendo a manos el salvavidas, hagámoslo la Doctrina Social Cristiana en nuestro pueblo, con hechos y no con palabras, con acción creadora, para que sea el salvavidas al que el país acuda confiado en el momento del fracaso de la zozobra o del peligro.

Entonces comprenderán muchos que no estoy en los errados cuando levanto mi bandera, cuando recorrimos el país tratando de hacerla nuestra, nuestro pueblo y que aquí, como en la vida humana, la Doctrina Social Cristiana, alumbra las veras del porvenir prometedora de más comprensión y de más amor entre los hombres.

Para terminar y fundado en lo dicho, quisiera llamar la atención hacia la Doctrina Social Cristiana por lo que ella pueda aportar de beneficios al país y rindiendo homenaje a esos cientos cuarenta y mil y tantos electores que nos otorgaron su confianza y que significan una parte considerable de la opinión pública, lo rindo también para nuestro fluyente abanderado, el Dr. don Eduardo Cruz Coke, que en estos momentos lejos del país presta servicio de su Patria, su preciado talento.

Hago finalmente votos porque el nuevo Gobierno, en el que no veo unidad de acción, ya que no hay entre sus miembros unidad de principios, sentimientos, tenga, por lo menos, unidad de patriotismo para trabajar por el engrandecimiento de la República.

He dicho.

—Aplausos en la Sala.

#### 16.—CONFLICTO SUSCITADO ENTRE LOS OBREROS DEL MINERAL EL TENIDITO Y LA EMPRESA BRADEN COPPER.—PUESTA A OBSERVACIONES DEL SEÑOR ROSALES FORMULADAS EN LA PRECEDENTE SESIÓN.

El señor ATIENZA (Vicepresidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Echaurren.

El señor ECHAURREN.— Rechauro, señor Presidente, la insinuación falsa que ha hecho el Honorable señor Rosales, en el sentido de que el Honorable señor Echaurren está defendiendo los intereses de la Braden Copper.

En más de una ocasión, este Honorable Diputado ha faltado a la verdad en este recinto. La realidad, esta tarde ya no me he hecho otra cosa que defender lo que creo son los altos intereses nacionales.

Además, señor Presidente, en nuestro país hemos discutido muchas veces el nuestro país ha adelantado, en su afán de progreso a través de nuestras leyes y con ellos se ha acelerado el progreso del país, demosmos también a las masas. Sabemos que nuestra vida económica avanza, especialmente explotando la tierra, y el este trabajo en donde debió capitalizarse con medios propios, encara la explotación, otras fuentes de riqueza, como son, especialmente, la minería y la industria. La discusión de esta materia en realidad, ocuparía muchas horas de esta Corporación, quizás, sin llegar, después de ella, a ninguna conclusión definitiva.

Pero, si nuestros Gobiernos han aceptado colaboración de capitales extranjeros, respaldados de nuestras leyes y con ellos se ha acelerado el progreso del país, demosmos también a las masas. Sabemos que nuestra vida económica avanza, especialmente explotando la tierra, y el este trabajo en donde debió capitalizarse con medios propios, encara la explotación, otras fuentes de riqueza, como son, especialmente, la minería y la industria. La discusión de esta materia en realidad, ocuparía muchas horas de esta Corporación, quizás, sin llegar, después de ella, a ninguna conclusión definitiva.

No es el momento, de hacer la historia de la Braden Copper, pero sí...

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Se aclaró tal historia, la empresa quedará muy parada, señor Diputado.

El señor ECHAURREN.— Precisamente, señor Diputado, lo que hay que desear es que la vida, nuestra economía y el país en general, obteniendo beneficios positivos con la aceptación de estos capitales; o si hemos cometido el error de aceptar esta colaboración con perjuicio de los intereses humanos de nuestro interés y de nuestro progreso.

Nada más, por ahora, señor Presidente.

El señor ROSALES.— De acuerdo con el Reglamento, tengo derecho a hablar



# Una de las reuniones más novedosas del año será la del "Día del Estadio"

SE EFECTUARA MAÑANA, Y SU PROGRAMA CONSULTA NUMEROS DE ESPECIALES RELIEVES.—HAN SIDO COMPLETADOS LOS PREPARATIVOS.—PRESENTACION DEL GRUPO DE DANZAS DEL LICEO N.º 7 DE NIÑAS.—HONORES A S. E. RENDIRA LA ESCUELA MILITAR.

Con un festival deportivo-cultural que se efectuará mañana en la tarde en el Estadio Nacional, será celebrado el 8.º aniversario de la iniciación de las actividades de nuestro principal campo de deportes.

Resulta innecesario señalar aquí, porque es de conocimiento común, la obra cumplida hasta ahora por nuestro primer colono, y la colaboración que ha dispensado en todos sus aspectos en el desarrollo y amplia práctica del deporte.

El producto de la fiesta de mañana será destinado a cubrir el costo de los trabajos de nuevas construcciones y a completar las distintas instalaciones que consulta el proyecto general del Estadio, como las piscinas, gimnasio, cancha central de tenis, cancha de basquetbol, pista de entrenamiento, etc.

La Administración del Estadio ha confeccionado en esta oportunidad un novedoso y extenso programa, y espera superar en todos sus aspectos el espectáculo realizado el año pasado, que por su organización y vistosa, demandó especiales calificativos.

**LA DANZA DEL LICEO DE NIÑAS N.º 7**  
El programa de mañana tendrá su base en la presentación que hará el grupo de danzas del Liceo de Niñas N.º 7, que integran alrededor de 700 alumnas de este plantel y que dirigirá la señora Adriana Torres.

Después de la danza, se presentará el grupo de gimnastas del Liceo de Niñas N.º 7, que integran alrededor de 700 alumnas de este plantel y que dirigirá la señora Adriana Torres.

**LA ESCUELA MILITAR RENDIRÁ HONORES A S. E.**  
A la llegada de S. E. el Presidente de la República, Excmo. Generalísimo, se rendirán honores correspondientes a la Escuela Militar, que se presentará con su uniforme de gala y banda de guerra completa. En seguida se presentará el grupo de danzas del Liceo de Niñas N.º 7.

**ORFEO DE CARABINEROS**  
En esta ocasión, se hará presente el Orfeón de Carabineros de Chile, integrado por la totalidad de su contingente y su banda completa. Interpretará una marcha y amenizará el acto de homenaje a los deportistas, quienes se agruparán actualmente en el Estadio Nacional.

**LA "CUECA"**  
La "Cueca" también será presentada en el programa de mañana, y será dirigida por el grupo de danzas del Liceo de Niñas N.º 7.

**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.

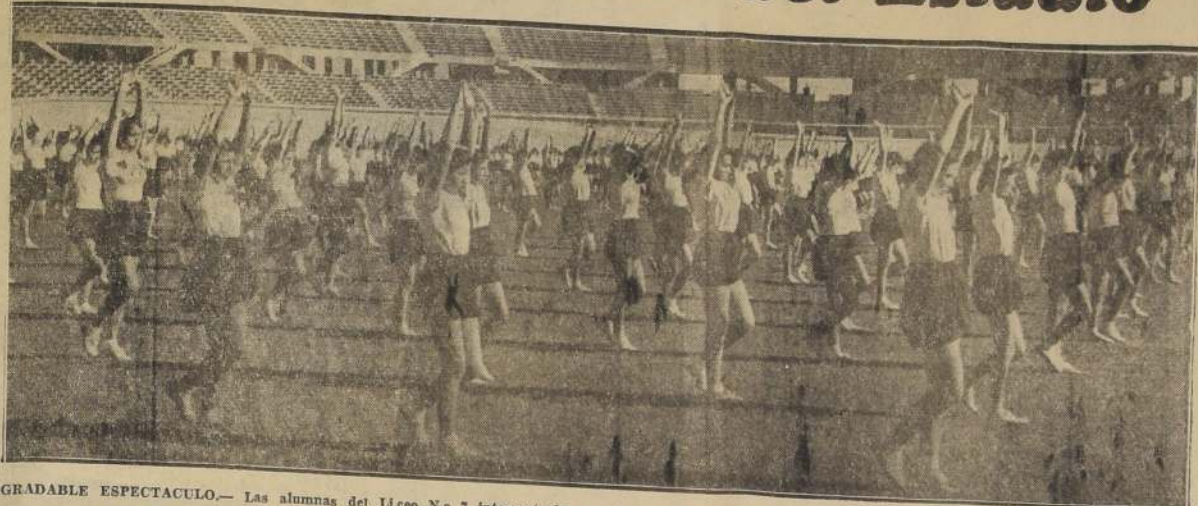
**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.

**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.

**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.

**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.

**CLASICO ESTUDIANTIL**  
La dirección de un arbitraje y guardalíneas infantil, jugará un clásico entre los equipos de los liceos de la Universidad de Chile y Católica.



AGRADABLE ESPECTACULO.— Las alumnas del Liceo N.º 7 interpretarán en el extraordinario festival con que el Estadio Nacional celebra mañana su 8.º aniversario, una danza que comprende un vals, una mazurka y una marcha. Siempre ellas han puesto la nota alegre en esta clase de espectáculos.

## Los mejores fusileros del país actúan hoy en el certamen "Bernardo O'Higgins"

Con la participación de los mejores elementos de las distintas Asociaciones Provinciales de Tiro al Blanco, se efectuará esta tarde en el stand de Recoleta el certamen de tiro de fusil "Bernardo O'Higgins" que ha dispuesto la dirigencia máxima en cumplimiento al programa de actividades del presente año.

Dado el crecido número de participantes, esta competencia se hará en dos ruedas, de acuerdo con las bases, dispondrá 10 tiros válidos en cada una de las posiciones de pie, rodillas y tendido, sobre blancos de 10 anillos colocados a 200 metros.

El sorteo de las ruedas arrojará el siguiente resultado:  
**PRIMERA RUEDA**  
Señores Oscar Rodríguez y José Cancino (Asociación Arica); Emilio Astudillo (Asoc. Tarapacá); Domingo Licuini y Octavio Contreras (Asoc. Atacama); Ángel Castillo, Alberto Díaz, Carlos Ibarra, Luis Villalón y Antonio Martínez (Asoc. Coquimbo); Remigio Orellana (Asoc. Aconcagua); Mario Goy (Asoc. Valparaíso); Zacarías Carrasco (Asoc. Santiago); Adolfo Lobos y Rubén Espinoza (Asoc. O'Higgins); Simón Burboa (Asoc. Concepción); José Jacard (Asoc. Malleco); Luis Tamayo y Raúl Asenjo (Asoc. Cautín); José María Osorno (Asoc. Osorno).

**SEGUNDA RUEDA**  
Señores: Alberto Ibáñez (Asociación Tarapacá); Santiago Yáñez y Roberto Douglas (Asoc. Antofagasta); Emilio Apey, Guillermo Guerra y Carlos B. Álvarez (Asoc. Coquimbo); Félix Velasco (Asoc. Aconcagua); Humbel Laciara (Asoc. Valparaíso); Oscar Zelada (Asoc. Santiago); Julio Zamorano e Ignacio Figueroa (Asoc. O'Higgins); Héctor Acevedo y Emilio Williams (Asoc. Talca); Pedro Espinoza (Asoc. Concepción); Santiago Valenzuela y José Sepúlveda (Asoc. Valdivia); Eduardo Moll (Asoc. Osorno); Gonzalo Atienza y Rafael Lizondo (Asoc. Magallanes).

**CAMPEONATO DE CHILE**  
Mañana a las 9 horas, en el Polígono de Recoleta, se realizará el "Campeonato de Chile de Tiro de Fusil", certamen que congregará a los mejores exponentes de las Asociaciones de Valparaíso, Concepción y Santiago, y que ocuparon los lugares superiores en las eliminatorias efectuadas recientemente.

Cada uno de los tiradores disparará 20 tiros y válidos en las posiciones de pie, rodillas y tendido, sobre blancos de 10 anillos colocados a 200 metros.

**ACTIVIDADES DE LA "ADIP"**  
La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP), ha programado para hoy los siguientes encuentros oficiales:  
**CANCHA "ADIP".** — 15.15 y 16.45 horas, dos equipos: Emprendimiento y Cultura, turno Teoría y Cultura, turno Teoría y Cultura.  
**CANCHA H. CHILE.** — 15.15 horas, primera serie: Contraloría General con Correos y Telégrafos, turno Sanidad.  
**16.45 horas:** primera serie: Caja de Colonización con Dirección de Sanidad, turno Huelen.  
**CANCHA ESTADIO NACIONAL.** — 14.45 horas: 2.ª serie: Depto. de Caminos con LA NACION, turno Estadio.  
**15.15 horas:** la serie: Estadio Nacional con LA NACION, turno señor Julio Hernández.  
**CANCHA ESTADIO NACIONAL.** — 14.45 horas: la serie: Cámara de Diputados con Pavimentación General, turno, Pav. Santiago.  
**15.15 horas:** Pavimentación Santiago con Casa de Moneda, turno, Pavimentación.

**RESULTADOS**  
En la última fecha se obtuvieron los siguientes resultados:  
Huelen venció a Pavimentación General.  
Agua Potable a Tesorería General.  
Casa de Moneda a Cámara de Diputados.  
LA NACION a Correos y Telégrafos.  
Sanidad a Depto. de Caminos.

**CITACIONES**  
**DEPORTIVO ROBERTO ENCINA.** — Futbolistas de su primer equipo infantil, mañana a las 9.30 horas, en la cancha Caupolicán.  
**DEPORTIVO KLOCKMANN.** — Futbolistas de sus tres equipos, mañana a las 14 horas, en la cancha Caupolicán.  
**DEPORTIVO DAVID ARELLANO.** — Futbolistas, mañana a las 14 horas, en la cancha D. O. P.

**QUE TENDRA COMO ESCENARIO EL STAND DE AVENIDA RECOLETA. — MAÑANA SE EFECTUARA EL CAMPEONATO DE CHILE DE TIRO DE FUSIL, CON PARTICIPACION DE SELECCIONADOS DE SANTIAGO, CONCEPCION Y VALPARAISO.**

Esta noche habrá en San Antonio una reunión de basquetbol que ha logrado interesar a los aficionados de este deporte. En efecto, en el match de fondo se enfrentarán los quintetos del Club España y la Universidad Católica, este último, actual campeón metropolitano.

El Esparta formará con Luis Javier y Lautaro Martín, Manuel González, Marcos, Anibal y Luis Carvacho.

En el conjunto de la Católica, aparte de todos sus titulares, intervendrá el crack norteamericano Kenneth Davidson.

**TEAM DE "LA NACION" DEBE SOSTENER HOY UN MATCH DECISIVO**  
El conjunto superior de fútbol de Deportivo "LA NACION", sostendrá esta tarde un partido de suma importancia frente al elemento de igual categoría del Deportivo Estadio Nacional. El match tendrá por escenario la cancha N.º 1, de nuestro principal campo de deportes.

Este encuentro, correspondiente al torneo oficial de la Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP), es de vital importancia para LA NACION, que actualmente ocupa el primer lugar en la tabla de posiciones, juntamente con el Deportivo Caja de Colonización.

En el preliminar, fijado para las 14.30 horas, el team de segunda división de LA NACION jugará con el Deportivo Caminos. El match de fondo está fijado para las 16.30 horas.

con Adriane de Molina; Raúl Valdivieso con Germán Edwards; J. G. Huelén con G. Harnecker; Pedro Carvallo con A. Bascuñán; D. Balmaceda con G. Bascuñán; Guillermo Wilson con M. Monhóndez; Raúl Simón; esposos Wilson con esposos Hernández; M. Gildemeister; J. Silva con T. Villalón; P. J. de Villar; gan. Campos; con C. Pizarro-Luis Larrain; P. 17 horas. — M. Gildemeister con Marta Coussío; Lucy de Block con G. Huelén; Nicolás Bourdel con Lucy de Davis; A. Lira-Gmco; López con Ana M. Fuentes; P. Ruiz; María G. Rojas con Gaby Benoit; Edo. Silva-J. Astaburraga con P. Carvallo; H. von Ardena; 18 horas. — E. Correa-A. Gacitúa con P. Díaz-L. Larrain; E. Nieto-H. Silva con E. Block; C. Oregg; E. Goyola-C. Franco con J. Harnecker; Gmco; Wilson; E. Block-E. Prieto con A. Bascuñán; H. Rojas con B. Larrain-H. Oñazari; J. Goyola-E. Searle con Schrader-L. Mora.

**CUCHILLERIA**  
Para 12 personas, importada, garantizada \$ 1.350.—  
**JUEGO LOZA INGLESA**  
en porcelana, fina 131 piezas  
**JUEGO DE COPAS**  
Cristal Yngusol, 76 piezas; 12 personas \$ 900.—  
**RIVERA N.º 1444**  
(Independencia, altura 400)  
FONO: 49983

**CUCHILLERIA**  
Para 12 personas, importada, garantizada \$ 1.350.—  
**JUEGO LOZA INGLESA**  
en porcelana, fina 131 piezas  
**JUEGO DE COPAS**  
Cristal Yngusol, 76 piezas; 12 personas \$ 900.—  
**RIVERA N.º 1444**  
(Independencia, altura 400)  
FONO: 49983

### LAS UNIVERSIDADES JUEGAN HOY CON SUS CONJUNTOS DE RESERVA

Esta tarde, en la cancha de la Universidad Católica, se cumplirá la segunda fecha del campeonato profesional de fútbol de las reservas en disputa del trofeo "Augusto Morini", que ha donado el Audax Italiano.

Damos a conocer el orden del programa y la constitución de los equipos:  
15.30 horas: Universidad Católica con Universidad de Chile; árbitro, señor Solís de Ovando.  
**Equipos:**  
Universidad Católica: Mascará; Passi y Rusik; Clavería, Carvallo y Aldunate; Yera, Bickell, Mancilla; Álvarez y Zunino.  
Universidad de Chile: Remenick; Matta y Kersal; Alamos Barahona y Navas; Arévalo, González, Salde, Vogliolo y Morales.  
17 hrs.: Colo Colo con Badminton; árbitro, Sr. Agustín Ramírez.

**Equipos:**  
Colo Colo: Sabaj; Pino y Pino; Miranda, Romo y Mondaca; Sorrell, Oyarzún, H. Rojas, Videla y T. Rojas.  
Badminton: Frenz; Barahona y Cortés; Machiavello, Leoncio y Scalmandre; Sabá, Mociola, González, Pizarro y Ortiz.

**ACTIVIDADES DE LA "ADIP"**  
La Asociación Deportiva de Instituciones Públicas (ADIP), ha programado para hoy los siguientes encuentros oficiales:

**CANCHA "ADIP".** — 15.15 y 16.45 horas, dos equipos: Emprendimiento y Cultura, turno Teoría y Cultura, turno Teoría y Cultura.  
**CANCHA H. CHILE.** — 15.15 horas, primera serie: Contraloría General con Correos y Telégrafos, turno Sanidad.  
**16.45 horas:** primera serie: Caja de Colonización con Dirección de Sanidad, turno Huelen.  
**CANCHA ESTADIO NACIONAL.** — 14.45 horas: 2.ª serie: Depto. de Caminos con LA NACION, turno Estadio.  
**15.15 horas:** la serie: Estadio Nacional con LA NACION, turno señor Julio Hernández.  
**CANCHA ESTADIO NACIONAL.** — 14.45 horas: la serie: Cámara de Diputados con Pavimentación General, turno, Pav. Santiago.  
**15.15 horas:** Pavimentación Santiago con Casa de Moneda, turno, Pavimentación.

**RESULTADOS**  
En la última fecha se obtuvieron los siguientes resultados:  
Huelen venció a Pavimentación General.  
Agua Potable a Tesorería General.  
Casa de Moneda a Cámara de Diputados.  
LA NACION a Correos y Telégrafos.  
Sanidad a Depto. de Caminos.

**CITACIONES**  
**DEPORTIVO ROBERTO ENCINA.** — Futbolistas de su primer equipo infantil, mañana a las 9.30 horas, en la cancha Caupolicán.  
**DEPORTIVO KLOCKMANN.** — Futbolistas de sus tres equipos, mañana a las 14 horas, en la cancha Caupolicán.  
**DEPORTIVO DAVID ARELLANO.** — Futbolistas, mañana a las 14 horas, en la cancha D. O. P.

**CARIACA Y SMALL STAR OPONEN SUS PRIMEROS ELENCOS**  
Por la competencia principal de la Asociación Santiago de Fútbol se enfrentarán mañana en la tarde, en la cancha Fagnano, los conjuntos superiores del Carlos F. C., campeón de 1945, y Small Star, ambos que han cumplido una buena campaña.  
En los preliminares de la reunión, que comenzará a las 15 horas, intervendrán los segundos y terceros teams de las mismas instituciones.

**CARIACA Y SMALL STAR OPONEN SUS PRIMEROS ELENCOS**  
Por la competencia principal de la Asociación Santiago de Fútbol se enfrentarán mañana en la tarde, en la cancha Fagnano, los conjuntos superiores del Carlos F. C., campeón de 1945, y Small Star, ambos que han cumplido una buena campaña.  
En los preliminares de la reunión, que comenzará a las 15 horas, intervendrán los segundos y terceros teams de las mismas instituciones.

### EL AUDAX CUMPLE HOY 36 AÑOS

PROVECHOSA LABOR PARA EL DEPORTE NACIONAL.

Hoy cumple 36 años de vida el Audax Club Sportivo Italiano, al servicio del deporte chileno. El 30 de noviembre de 1910, un grupo de italianos, con el fin de fomentar la práctica del ciclismo, fundó la institución con el nombre de Club Ciclista Italiano. Sus primeros años fueron solo dedicados a la práctica de ese deporte, hasta el año 1921, en que las actividades se expandieron al fútbol y atletismo. Con el correr de los años se suman el basquetbol, esgrima, natación, voleybol.

A través de sus treinta y seis años de vida, han pasado por las filas del Audax Italiano, nombres que han sido verdaderos baluartes para el deporte nacional, tales como Guidice, Riveros, Aranda, Gormall, Ojeda y Hnos. Yacoponi, en el fútbol; Luis Mantelli y Atilio Folchi, ex campeones sudamericanos de ciclismo, a los que hay que agregar a Fantinatti y Grilli; los hermanos Corte, hermanos Orlandini, Aurelio Simonetti y Enrique Accosi, en la esgrima.

Pero, es el fútbol, donde el nombre de Audax Italiano ha dado a conocer nuestro deporte a través de sus jiras, que, difícilmente pueden ser superadas por otra institución congenera. Basten recordarla a aquella del año 1932, en la cual el equipo actuó en nueve países, con un total de 49 partidos jugados.

**LA SEDE SOCIAL**  
A fines del año 1935, y debido al gran auge que tomaba la institución, se pensó en la casa propia, y gracias a las diligencias del señor Dante Lépori, se consiguió la compra de la actual sede social, situada en la calle Lira 425, que, sin lugar a dudas, reúne todas las comodidades del caso.

En efecto, fuera de poseer un amplio y cómodo gimnasio, cuenta además con dos excelentes canchas de bochas, amplios comedores de invierno y verano; espléndidas canchas de pátio, y amplios salones de billares.

**FUSION BENEFICIOSA**  
La realización de un gran anhelo, tuvo lugar en noviembre del año pasado, al fusionarse el Centro Democrático y el Audax, como asimismo la con el Stadio Italiano, ya que la institución fiscaliza las actividades deportivas de la juventud, dentro del Stadio Italiano.

Tanto en una como en otra actividad, han colaborado en forma brillante para su realización, los señores Italo Comparini, Luis Ruggeri, Dante Lépori, Luis Giagnoni y Américo Simonetti.

**LOS FESTEJOS DE ANIVERSARIO**  
La actual directiva del Audax ha confeccionado un vasto programa de festejos para celebrar este aniversario, como también el primer año de fusión con el Centro Democrático Italiano, la institución de la colonia más antigua de Chile, ya que fue fundada el año 1898, para el próximo domingo 8 de diciembre, al que han sido invitadas las autoridades del deporte nacional, prensa e instituciones amigas.

En esta oportunidad, la directiva que preside don Luis Ruggeri, rendirá el homenaje a aquellas personas, que como don Alberto Caffi, don Américo Simonetti, don Domingo Barbaglia, Eugenio Gellona, Dante Lépori, Luis Giagnoni, Rafael Lasavilla e Italo Comparini, quitan con su labor han colocado al actual Centro Democrático y Audax Club Sportivo Italiano, en el sitio de privilegio que ostenta dentro del deporte nacional y extranjero.

### CLUB DÉPORTIVO "MAGALLANES"

Citación a Asamblea Extraordinaria

Por orden del H. Directorio cítase a asamblea extraordinaria de socios para el Martes 3 de Diciembre, a las 19.30 y 20 horas, en primera y segunda citación respectivamente, a fin de tratar la siguiente tabla:

Escritura definitiva de adquisición de terrenos para el estadio de la institución en Ochagavía.  
Esta asamblea se efectuará en la sede social de Huérfanos 1492.

EL SECRETARIO

## UN ESPECTACULO MARAVILLOSO DE RITMO Y GRACIA...

600 alumnas del Liceo 7 de Niñas, en una moderna concepción de la danza.

Admire esta impresionante manifestación artística mañana

DOMINGO en el

## ESTADIO NACIONAL!!!

UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE

ARTE ATLETISMO

MUSICA Y COROS CICLISMO

GIMNASIA FUTBOL

En el que intervienen la Fuerza Aérea de Chile, la Es-

Universidad de Chile, Orfeón de Carabineros Asociaciones

Deportivas de Santiago, Escuelas Primarias números

220, 80, 215 y 136.

Entradas en venta durante todo el

dia en la

CASA OLIMPICA

ESTADO 29

## DIA DEL ESTADIO

FIESTA DEL VIGOR Y LA CULTURA



**LA FIESTA MAXIMA DEL AÑO**  
Domingo 1.º de Diciembre de 1946  
**DIA DEL ESTADIO**  
FIESTA DEL VIGOR Y LA CULTURA

**LA FIESTA MAXIMA DEL AÑO**  
Domingo 1.º de Diciembre de 1946  
**DIA DEL ESTADIO**  
FIESTA DEL VIGOR Y LA CULTURA











## MERCADO DE VALORES

Superior en oro y bonos, e inferior en acciones, con relación al día precedente, fue el movimiento registrado ayer por la Bolsa de Comercio de Santiago. En estos rubros, las operaciones alcanzaron a \$ 54.400, a \$ 5.886.500 nominales y a 80.902 unidades, respectivamente.

Las transacciones se encuadraron dentro de un total de 41 fluctuaciones.—26 de ellas de baja—, cuya significación fue la siguiente: oro, baja 6 puntos; bonos, 1 alza; títulos bancarios, 1 alza y 5 bajas; mineros, 4 alzas y 3 bajas; ganaderos, 2 bajas e industriales, 9 alzas y 15 bajas.

Durante el día, los negocios de más importancia se realizaron en Deuda Interna 7-1, Banco Sudamericano, Banco Español, Puntiqui, Disputada, Manganesos Atacama, Papeles y Cartones, Teléfonos El Salto, Cemento El Melón, Victoria de Puente Alto N.E., Lamifun, Mecánica, Vapores y Viñas Unidas.

La plaza se mostró activa en operaciones de oro y de valores hipotecarios y semiactiva en títulos, cerrando el mercado con tendencia de baja.

## OPERACIONES EFECTUADAS

PRIMERA RUEDA	
70000 Oro 6-1	69
230000 Deuda Int. 7-1	84
1350000 Paviment. 7-1	83 1/2
414500 Caja 6 3/4	71 3/4
1000 Disputada 7-1	24 1/2
100 Lota Dic. 12	75
3300 Puntiqui Dic. 26	16
800 Río Negro	33 1/4
600 Cía. 6-1	59 1/2
100 Gas Sigo	59 1/2
400 Cartones	45 1/2
200 Ind. Varías	50
500 Madero	38 1/2
500 Madero Dic. 26	14 1/2
300 P. Tomé	74
500 Ref. de Viña	77
4700 Tel. Salto	90
100 Teléfonos Dic. 12	90 1/2
1000 V. Unidas	54
300 V. Pte. Alto	31

FUERA DE RUEDA DE LA MANANA	
10000 Oro	84 1/2
1000 Oro	84 1/2
130000 Deuda Int. 7-1	84
14000 Garantía 7-1	84
310000 Caja 6 3/4	71 3/4
40000 Caja My. 1944 6 3/4	72 1/4
50000 Hip. 6-1	69 1/2
50000 Hip. Valpo. 6-1	68
2000 Pav. Ley 4180 7-1	90
100 Bco. Chile A.	437
2200 Bco. S. Amer. Dic.	134
400 Bco. S. Amer.	134
700 Bco. S. Amer. Dic. 12	133 1/2
2000 Disputada	24 1/2
100 Oro	65
100 Oro Dic. 12	65
2000 Puntiqui Dic. 26	15
400 Schwager Dic. 26	165
500 Tocopilla Dic. 13	46
400 Bina	45 1/2
3700 Cartones	45 1/2
1200 C. Melón Dic. 26	113
100 C. Melón	112
500 Copco	24
400 Cristales	36
100 Ind. Varías	50
100 Pizarro	23 1/2
700 Pte. Alto N.E. Dic. 12	23 1/2
1000 Pte. Alto N.E.	23 1/2
100 Ref. Viña	77
200 Sofruco	26
1000 Vapores Dic. 26	167
2400 Vapores Dic. 12	166
100 Vapores	165 1/2
1500 Viñas Unidas Dic. 12	44

SEGUNDA RUEDA	
5000 Oro Dic. 26	84 1/2
50000 Paviment. 7-1	83 1/2
20000 Caja 6 3/4 OD	72
71000 Caja 6 3/4	71 3/4
20000 Hipotec. 6-1	69 1/2
50000 Hipotec. 6-1 OD	69 1/2
100 Bco. Español Dic. 26	283
800 Bco. Español	283

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

## INDUSTRIAS Y COMERCIO

### FLUCTUACIONES

SUBIERON	
BONOS	Caja 6 3/4 71 1/2 c a 71 3/4 t.
BANCOS	Chile N/E 428 t a 430 tp.
MINERAS	Chañaral 130 c a 1 1/2 t.
	Lota 75 t a 75 1/2 cc.
	Manganesos A 14 1/4 cc a 14 1/2 cp.
	Tocopilla 43 t a 45 tm.
INDUSTRIALES	
	Alpargatas 57 1/2 t a 60 t.
	C. Melón 111 cc a 112 t.
	Cia. 32 cc a 33 cc.
	Co. Industrial 60 1/2 t a 61 cc.
	Madeco 38 1/2 t a 38 3/4 cc.
	Madema 14 1/4 t a 14 3/4 cp.
	Sofruco 25 1/2 t a 26 t.
	Vapores 165 cm a 167 1/2 t.
	Viñas Unidas 43 1/2 t a 44 t.

BAJARON	
ORO	844 v a 836 t.
BANCOS	Chile 440 vm a 437 t.
	Credito 99 vc a 97 vc.
	Edwards 219 n a 147 IV.
	Español 285 t a 283 t.
	Sudamericano 134 vp a 133 vp.

### COTIZACIONES AL CIERRE

BONOS	
D. Interna 7-1 84 c.	
Garantía 7-1 83 1/2 c.	
Paviment. 7-1 83 1/2 c.	
Mun. Sigo. 7-1 66 n.	
Mun. Sigo. 6-1 74 c.	
Caja 6 3/4 71 1/2 t.	
Hip. 6-1 69 1/2 t.	
Debutentes 65 n.	
B. Electricos 44 n.	
BANCOS	
Chile 437 t.	
Chile N/E 430 tp.	
Edwards 147 IV.	
20 Muebles	
Español 283 t.	
Hipotecario 410 n.	
Israelita 105 n.	
Italiano 179 vc.	

PRECIOS DE VALORES NO COTIZADOS OFICIALMENTE	
JUAN SOLIDADO, 16	
CHAMPAGNE VALDIVIESO, 50 n.	
MAYPACA, 85 1/2	
CLUB DE LA UNIÓN, 18.000 v.	
CLUB POLO Y D. S. C., 26.000 v.	
CARLOS COVARRUBIAS V.	
Banderas 55	

SEGUNDA RUEDA	
10000 Deuda Int. 7-1	84
100000 Caja 6 3/4	71 3/4
120000 Hip. 6-1	69 1/2
35000 Hip. 6-1	68 1/2
400 Bco. Sud. Amer. M.	133 1/2
400 Bco. Sud. Amer. M.	133
4000 Manganesos PX.	14 1/2
1000 Río Negro	33 1/4
500 Alpagatas	60
500 Bina	45 1/2
500 Bina M.	45 1/2
500 Ind. Varías	50
100 Interocéánica	47 1/2
400 Lamifun	34
400 Madero PX.	38 1/2
20 Muebles	26
60 Muebles M.	28
300 P. Concepción	34
300 P. Alto	31 1/2
500 P. Alto M.	31 1/2
300 P. Alto PX.	24
300 Telefonos	90
12 Vapores M.	167
1000 Puntiqui PX.	16
1000 Puntiqui M.	16
1400 Oro	84 1/2
200 Bco. Chile N/E	840
20000 Oro	838
15000 Oro OD	838

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68
200 Bco. Español Dic. 26	286
100 Bco. Español Dic. 26	285 1/2
400 Bco. Edwards Dic. 14	147
200 Puntiqui Dic. 26	16 1/4
800 Puntiqui Dic. 26	16 1/8
300 Cartones Dic. 26	45 1/2
1000 Pta. de Lobos OD	32
320 Caupeolcan	77
274 Ind. Varías	58
200 Gas Valpo.	57
300 Gas Valpo.	57
2000 Vextex Dic. 12	135
100 Ref. Viña	77

BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO	
100000 Deuda Int. 7-1	84
50000 Valpo. 6-1	68 1/2
50000 Valpo. 6-1	68